中華民國僑委會登記証台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central, HONG KONG
Cable Address 3673
P. O. Box 68
中華郵政台字第五二四號 執照登記認爲第一類新聞紙類
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部 二三式二… 社長室 六四二五二六… 營業部 七二一四〇十… 廣告部 八九六九七二… 總務部 九六〇五五號
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠航版一毫大張）
新聞紙第一零一九六號

蘇將反對舉行四外長會
要求開高峯會議
可能在麥美倫訪蘇聯時提出
東西外長會議難在夏初實現

【倫敦十六日合衆國際社電】西方今日致蘇俄之照會，尙未答覆之問題，包括東西德參加四強外長會議之程序問題。問題會中討論之外交預備，勢須對是否讓當於將東西德代表團參加談判時邀之參加之問題作一決定。據通消息人士稱：英國認爲，如作任何安排，必須諮詢對德國各方面之問題，會商各方，對任何問題無否決權。由於北大西洋公約組織將有會議召開，此間一般觀爲，據認中與俄舉行之外長會議，似不能於四月底或五月初舉行。據通人士稱：英國贊成於維也納或日內瓦召開此會，反對如蘇俄之建議於布拉格或華沙開會。

【莫斯科十七日美聯社電】外交人士今日推測：蘇俄將拒絕西方主張召開外長會議之要求，並迅速提一反建議，主張四強召開最高階層會議。今月，蘇俄報紙宋丹戰英、英、法與西德之照會。按據上述四國照會副本之外交人士相信：蘇俄政府，將要召開外交會議爲浪費時間。「中立國家之外交人員稱：「余認爲，蘇俄政府將告西方，準備談判德國問題，惟將主張召開最高階層會議從事談判，而不贊成召開外長會議爲之。」此間大多數觀察家認爲，宣赫契夫將向來俄訪問之英首相麥美倫提出四強召開最高階層會議之議。

【華盛頓十七日美聯社電】西方強國可能於下月在巴黎舉行外長會議之臨時計劃，而贊成于四月一日之間，在華盛頓開會時，美、英、法及西德各官員之會議，目的在草擬歐洲統一與歐洲安全之新建議，以便四月底或五月初，與蘇舉行會議。屆時杜勒斯康復，準可前參加整理西方政策之實際工作。無最少要在醫院留醫數週。北大西洋公約之十週年紀念典禮，屆時可前舉行會議。

【倫敦十六日路透社電】此間願威方面人士之意見，認爲四月底或五月初，將係一如西方本日致與莫斯科照會中所述關召開東西方外長會議最爲適宜之時間。該方面人士謂：在例如日內瓦或維也納等中立國地方，而不在「鐵幕」沙或布拉格舉行此項會議，將較爲適宜。「大外長會議」可能導致在適日舉行東西方「高階層」會談。蓋於英國與其他國家外長在四月下旬以前國際未演會議之死亡時間之故，與蘇聯召開「一次外長會議」，將能在該時間以前舉行。一次西方外長會議已計劃於三月中旬在巴黎舉行，但美國國務卿杜尼斯此次風濕，經已使得此事成爲疑問。北大西洋公約外長理事會議將西方外長會議之後，將由四月二日至四日在華盛頓舉行第十週年紀念會議。英外相勞合，將由華盛頓返國參加東南亞公約組織部長理事會會議。此等約會，將使得英外相在四月中旬之後方有空閒與蘇聯舉行一次東西方會議。西方對於與蘇聯舉行一次外長會議之建議，係預由西方在英首相麥美倫於二月廿一日啓程前往蘇聯訪問前之西方立場。

【莫斯科十七日合衆國際社電】今日蘇通人士稱：西方提議召開討論德國問題之四強外長會議，可能與蘇聯方面要求舉行會議之建議。昨日西方國家已向蘇致送此項照會。林關牌之黨隊。此方面人士又謂蘇聯可能將納西方要求舉行會議之建議。

美兩黨國會領袖
主張杜尼斯留任國務卿
杜氏在病榻前聽取時事報告

【華盛頓十七日路透社電】「一電北」和黨主席…今日與國務卿杜尼斯…[illegible]

【華盛頓十七日美聯社電】民主黨國會領袖…[illegible]…杜尼斯繼續留任國務卿一職…[illegible]

莊萊德黃少谷
昨密談一小時

【本報特訊】台北十七日電：美駐華大使莊萊德，十七日下午四時，至外交部訪晤黃外長，談了一小時之久。相信他們兩人在密談時，曾就中美目前的外交事務，充分交換意見。這也是美國務卿杜尼斯因病休假後，兩人的首次會晤。我政府首表關懷杜氏的病情，曾紛紛馳電表示關懷。

美艦一艘
移交我國

【南加羅林納州查理斯頓十六日美聯社電】美國海軍於星期一將一艘第二次世界大戰時期的驅逐艦移交中華民國。中國驅逐艦「普倫開特」號（於一九四〇年下水），現作爲中華民國海軍「南陽」號軍艦加入中國海軍。該艦…[illegible]

【南加羅林納州查理斯頓十六日中央社電】今天下午在此間舉行的一項移交儀式中，使自由中國海軍又增加一艘新的驅逐艦。…[illegible]

國機昨飛金門前線
執行偵察任務
共砲昨轟擊金門百餘發

【金門十七日中央社電】自今晨起，當面匪軍砲擊金門，迄晚仍可聞砲聲。下午我前線偵察機，曾起飛執行偵察任務。

【台北十七日中央社電】國防部新聞局息：十七日凌晨零時至六時，廈門石目頭匪砲，曾向我烈嶼射擊五發，向大担射擊四發，共計九發。又自十七日晨七時五十八分至下午四時四十分止，廈門、蓮河、大嶝、深江的匪砲，向我金門島羣共射擊一百卅三發，其中射金門卅六發，烈嶼五十五發，大担卅二發。

伊朗聲言
逐其出境
塔斯社記者造謠

【德黑蘭十七日美聯社電】伊朗今日警告蘇俄大使館：如果蘇聯塔斯社駐德黑蘭記者，再發佈「對伊朗不利之報導」，伊朗外交部當將該社記者驅逐出境。伊朗外交部官員宣佈此事時稱：十四日，塔斯社之播音，對伊朗與蘇俄談判之描繪，殊欠正確。

用巨型輻射機
爲杜尼斯醫癌
將需療治三週至六週

【華盛頓十六日美聯社電】一具重四千磅發出一百萬伏特力能之巨型X光機，大約將用以治療國務卿杜尼斯之癌症。

華爾達里德陸軍醫院之輻射學專家作此表示，醫生們拒絕詳細討論及杜氏病狀，但根據彼等所稱關於使用此種治療癌症方式，則顯然杜氏之癌症須用此特製X光機。且用外部輻射，最低限度初步如是，而不是深入之鐳或其他內部用之輻射材料。…[illegible]

英援麥美倫在下院表示
如有助減少世界緊張
不妨與蘇締不侵犯約

【倫敦十七日路透社電】英首相麥美倫今日稱：假如與俄締訂互不侵犯協定有助於減少緊張局勢，則渠贊成締訂此種協定。麥氏在下院答覆工黨議員之質詢如上。渠稱：「如余以前所稱，行動重要，諸論却否？」工黨議員戴維斯及福朗特：「如果我國政府僅能使用核子武器…[illegible]

【倫敦十七日路透社電】白宮發言人哈格蒂今日宣佈：英首相麥美倫…[illegible]

英援訪華府事
白宮尙無所聞

美第五航空隊
勃恩兹中將
昨抵華訪問

【台北十七日中央社電】美國空軍第五航空隊司令勃恩兹中將夫婦，今日上午自日本乘機抵台北，他們是應中國空軍總司令陳嘉尙的邀請，前來中國作三天訪問。…[illegible]

「讀者文摘」編輯
指摘美工業家
對米高揚阿諛

【底特律十六日合衆國際社電】讀者文摘編輯…[illegible]

英航慧星式客機
在台南機場
作降落演習

【台北十七日中央社電】英國海外航空公司的「慧星四」式噴射客機一架，今天在台南機場作降落演習…[illegible]

與東南亞會談
伍德抵金邊

【金邊十七日合衆國際社電】美國太平洋艦隊司令…[illegible]

德國 立止經痛聖藥 妙安潮 令妳立刻舒適愉快
MEOSIL
總代理：東成公司 香港德輔道中 電話：三三五一八號
…[illegible]

高華酒樓 早午茗茶·巧手點心
名貴 鮑翅乳豬席 特價一百三十五元
喜慶讌客 名貴大方
名貴翅席 特價九十五元
街坊會酌 豐儉隨意
發財 春茗 請早 預定
灣仔軒尼詩道 電話：…

紹字樓 瑞海
層層疊疊 材料好·價廉 安則團·期入伙
榮光街新樓 快將完成 欲購從速
保証 本年五月間完成。
高雲大廈 租售
接洽處：中環怡和大廈八十六室

由二月十四日起至二月廿六日止
先施有限公司 五十九週年紀念大贈品

韋廉士 嬰孩自己藥片
母親的助手 嬰兒的良友
BABY'S OWN TABLETS
各藥房均有出售
韋廉士醫生藥局監製

東方中學招生
△本校奉准增設英文部▽
英文部 1小學三至中學二年級 2夜班專科由字母班至中二年級
中文部 1高中、初中、小學、幼稚園 2下午小學（每週上課三十六節、每月收費十二元）
隨到隨考，如有証件證明成績者免試入學
校址：九龍界限街四十四號 電話：五三九七 五八二三
校長陳立人 副校長陸子麟

九龍 華商 會計專科學校 中華民國僑務委員會立案
…[illegible]

建羣 英文中學擴班招生
新型校舍 管教並重 校車接送 各種設備 便利交通 估地三萬餘尺
…
電話：六三一五九（簡章備索）

拍賣充公貨什貨廣告
…[illegible]
香港物料供應處…

遺失聲明
…[illegible]
麥玉蘭啓

金陵大廈 九龍彌敦道三二一號
(1)地下適合銀行商店
(2)二樓適合寫字樓飲食業
興業置業有限公司

九龍佐頓道三十七號G（即統一大廈）
統一樓茶廳酒家
昨經開幕
茶麪 星期 燒烤 化皮 晚飯 大宴 月餅
酒菜 美點 鹵味 乳豬 宵夜 小酌 禮餅
（歡迎外賣）
電話：六六九九六六五五九六
鳴謝啓事
敝茶廳酒家昨經開業荷蒙各界友好同業先進賁臨指導惠賜厚貺至深感紉祗以招待容有未週尙希原恕並致謝忱。
統一樓茶廳酒家同人謹啓

九龍各界刊登廣告注意
本報委托旺角東樂戲院代洽

橫渡大西洋空中旅行？
請乘泛美世界航空公司
噴射飛剪機
歐洲美國間飛行最快
泛美之噴射飛剪機爲世界上飛行最快捷之航機，在飛渡大西洋航程中寧靜舒適絕無震動速度每小時可達六百哩現已每日有定期航班飛行。
…[illegible]

JOHNNIE WALKER
紅牌獲克
方瓶威士忌酒
總經理廣和洋酒行
各大公司洋酒店商均有代售

英對塞島獨立問題 昨日提出四點計劃

土總理赴英途中飛機迫降 雖飽受虛驚幸而安全無恙

【倫敦十七日美聯社電】今日，英國於談判塞浦路斯島將來之五角會議（由英國、希臘、土耳其、塞島希臘族與塞島土耳其族之代表出席）揭幕式中，提出塞島獨立案，提出四點計劃。此計劃以在瑞士蘇黎世協議塞島和平與獨立所獲之協議為基礎，今日之會於倫敦時間下午一時散會後，希臘與土耳其兩國代表，對之均表贊成。塞島希臘族領袖馬卡里奧斯大主教與塞島土耳其族領袖古初克，將於今日下午發表意見。明日，五角會議將再開會。英計劃由英外相勞合提出，主張接納蘇黎世協議，並強調下述四點：㈠英在塞島之戰略需要，須予確定，使之將來不受反對。㈡塞島各族之和解。㈢希、土兩國恢復友好。㈣使塞島人獲得機會自由自治與獨立之步伐。英國發言人稱：「我女皇陛下政府，已接受蘇黎世協議之基本原則，現將依此原則加以努力，期對雙方於塞島權力移交及島國獨立政府開始之基本原則，謀致完全協議。」因係會談今日於此間蘭開夏大廈內會商七十五分鐘後，英外交人士，似乎極抱樂觀。明日之會，將於國際標準時間上午十時卅分在石竹開，英首相麥米倫亦將出席。希臘總理卡拉曼里斯與土耳其總理曼德列斯，將於今日稍後時飛抵倫敦，出席明日續開之會議。

【倫敦十七日合眾國際社電】英國、土耳其、希臘三國今日於倫敦市之著名建築物「蘭開夏大廈」內開始舉行圓桌會議，擬解決塞浦路斯島問題。出席會議者，計英國外相勞合、希臘外長阿維羅夫、土耳其外長卓拉與塞島希臘族領袖馬卡里奧斯大主教。

【倫敦十七日路透社電】載土耳其總理曼德列斯來英之飛機，今日於英國之格特威克機場附近迫降。曼氏一行之命運如何，目前尚不知悉。曼氏所乘之飛機，於迫降後不久，失事起火。據官方消息，曼氏安全無恙。英民航局發言人稱：該機迫降時，乘客中有數人受傷。

馬卡里奧斯大主教 對解決塞島問題 與希臘發生歧見

此舉將使圓桌會議受到影響

【雅典十七日美聯社電】外傳塞浦路斯島希臘族領袖馬卡里奧斯大主教，與倫敦會議之其他代表團，對塞島若干問題之意見歧異，使希臘政府之領袖表示焦慮。希臘官方一人士稱：「此間昨晚接獲倫敦方面之報導，謂馬氏對協議之細節，對其內容曾表示不滿。」希臘政府發言人告記者稱：「希臘政府尚未接獲此項報導，因馬氏在倫敦與希臘代表團之情形，使雅典市內外交與政界人士感覺難以估計此項報導之正確性。」

【雅典十七日路透社電】據報：塞浦路斯島希臘族領袖馬卡里奧斯大主教，在倫敦與希臘代表團之間有歧見。此等報導出現後，希臘總理卡拉曼里斯於今日稍後在此間召開內閣緊急會議，討論塞浦路斯島之局勢。本市之「新聞報」今日稱：英、土與希臘外長與馬卡里奧斯大主教在倫敦舉行圓桌會議後，立即將有關此間希臘與土耳其會商之事實報告回國。此間又一報紙稱：馬氏曾否參加英國所擬之協議，尚屬疑問。該報稱：塞島獨立後之地位問題及其期限之長久問題：㈠塞島由英國保留軍事基地之問題，㈡塞島獨立共和國過渡期間之長久問題。

南韓政府發言人稱 對日遣僑赴北韓 韓已作應變準備

美駐韓大使由美抵日磋商

【漢城十七日合眾國際社電】南韓政府發言人今日稱：南韓已作好準備，以應付日本遣送韓僑赴北韓之任何事態。日本政府宣稱，將以「人道」理由遣送韓僑赴北韓。南韓政府發言人說：南韓政府及其他國家，均反對日本此種行動，他說，如果日本遣送韓人赴北韓，南韓政府不能不採取措施。

【漢城十七日美聯社電】南韓政府官員今日聲稱：南韓將如過去一樣，接納來自日本之任何自動遣返本國之人，假如彼等遣返南韓的話。南韓政府警告稱：南韓將可能採取反對措施。他說：南韓政府不能像北韓共黨那樣作出種種承諾。「在一個自由社會，一個人之就業問題，完全由個人自行選擇，他政府在此方面將盡力予以協助。」

【東京十七日美聯社電】日本紅十字會今日發表聲明，表示紅十字會將與北韓紅十字會就遣送韓僑問題進行直接談判。

北韓人民熱心尋求自由

蘇報記者投書後誠稱 共黨採取高度壓制措施

【漢城十七日中央社專電】前「真理報」北韓記者今天在此說：所有北韓人民，包括政府及黨的高級官員，均熱心尋求自由。殷氏現在板門店投奔自由的李東潛宣稱：截至目前為止，韓共祗有採取高度安全措施，始能壓制一般的不滿。他又說：在自由世界人人皆知的新聞，北韓人民卻一無所聞。李東潛是在今天記者招待會中發表此項談話，這是他於一月廿七日投奔自由後第二次與記者見面。

北韓士兵一名獲得庇護

【漢城十七日美聯社電】聯合國指揮部今日宣佈：一位北韓陸軍士兵，曾於星期日黃昏向南韓投誠，以及立即獲得聯合國當局之庇護。一位聯合國發言人謂：廿一歲之鄭弼淳（譯音），於靠近板門店附近一個守衛站逃亡，越過軍事休戰線。在板門店地區逃亡之北韓軍人，今屬第三次。蘇俄官方報紙真理報之記者李東潛，曾於去年正月廿七日向南韓投誠。渠在採訪軍事休戰委員會之新聞時，圖謀了自由。

蘇軍官閃電結婚 常洩露軍事秘密

【莫斯科十七日美聯社電】蘇俄陸軍之「紅星」報，今日抨擊青年軍官之旋風式婚姻，有時竟背叛軍事安全及共黨道德之規範。一位陸軍少校，在該報發表一篇冗長文章，指出年青及英俊之紅軍少尉，往往在第一日認識女人，三日後訂婚，一個星期內結婚。把「該等不知何許人物」帶回防地，引起一個安全問題。一個少尉曾對其認識不過三日之女人，在通訊上洩漏軍事秘密。

美伊防衛協定 將於下月簽字

並與土巴簽同樣協定

【華盛頓十六日合眾國際社電】美官員證實：美國與伊朗簽訂防務協定之障礙已告清除之希望。美國與土耳其及巴基斯坦現在談判同樣之協定。

【德黑蘭十六日路透社電】本日伊朗宣佈：伊朗將於三月廿一日以前與美國簽訂兩國防務協定，並警告蘇聯停止其對伊朗之抨擊。伊朗外長赫克麥特在記者招待會中說：美伊防務協定（蘇聯強烈反對它）將於伊朗新年（三月廿一日）前簽訂。同時，他對蘇聯廣播台評論家警告說：如果莫斯科廣播不停止其對伊朗之抨擊，則伊朗將發表蘇聯秘密行及其他事實。他說：「吾人將繼續與西方合作，決不向蘇聯之威脅屈服，伊朗不受任何人——蘇聯，或美國或英國——影響。」又伊朗外長赫克麥特在記者招待會中警告蘇聯大使館如果再發表反伊朗文章，則伊朗將禁止蘇聯官方通訊社塔斯社在伊朗發表消息。

對日遣送韓僑問題 韓國駐港領事嚴詞駁斥日本

【本報專訊】昨（十七）日此間韓國領事館面表示：反對日本外相藤山愛一郎遣送在日韓僑往北韓之決定，並列舉下列十四注意點：㈠韓人以前被迫在日本工作，戰後部份不得不留居日本。㈡戰後日本認為韓僑可隨時遣送回國。㈢日外相之聲明發表，更使犯戰國之主權。㈣北韓僑往北韓傀儡政權是否合法。㈤日方無意再與我們討論。㈥北韓傀儡政權缺乏人力，遣送韓僑往該地是幫助北韓，特別是與我們合作之反共之美國。㈦日本一直解釋如何可合法遣送韓僑，而彼等如何顧及彼等。㈧一九五五年日方成立「不受歡迎」之韓人組織。㈨一九五七年日外相藤山愛一郎與韓日代表訂約，韓日本不再拘留韓僑，預定在第四次韓日會議中決定韓僑合法身份。㈩第四次會議後，日方發覺韓僑問題，並未要求和平解決外交問題，乃利用「人道」作理論。⑪日外相藤山愛一郎一九五九年一月廿日宣佈遣送韓僑往北韓。⑫日方一再以「人道」為藉口。⑬以前雙方簽訂條約，不得將韓僑往北韓，此是否能保證韓僑往北韓之權益？⑭外國僑民無疑可隨時返國，而不受國際法律限制。此非指任何政府可強迫大量外僑返國。⑮日方曾保証大批韓人返國而「不受歡迎」返北韓之韓民限制，有關不反對，以日本有權遣送欲在北韓居住之韓僑一事辯護。同時，若干方面人士相信：共黨對此「洗腦」及已經說服彼等接納日本之建議。在日本僑居之六十萬韓人中，有一十萬七千人決心返北韓之估計，現在對於韓人之估計，有若干數字之部份分歧。相信日本與南韓之糾紛，在於日內瓦之國際紅十字會行此項遣送計劃，倘北韓居住之韓人加以區別，則欲返北韓之人數祗一一七〇〇〇名之多。

菲政府下令青年禁參加共黨會議

並嚴格調查共黨在菲組織

【馬尼剌十七日美聯社電】菲政府下令，禁止青年代表出席將參加第七屆世界青年與學生節，外長賽拉諾昨夜指此項會議為共黨所策動，菲國青年學生將不准出席，所有申請出國護照之青年代表，菲申請「維也納」簽證者概被拒絕。菲外交部長聲明，不但菲國青年不准前往，且將設法使海外之菲國青年不參加七月二十八日至八月四日之上項會議。外交部另請此間情報局調查某一「全國籌備會」之組織。據謂：此為共黨在菲之機關，作用即在拉攏青年出席各種共黨主持下之會議。

印尼華僑一批返台

【台北十七日美聯社電】一批五十六名中國人，其中包括十一個印尼華僑今日已乘飛機抵達此間，準備在台灣居住。彼等稱在印尼之一位中國領事，頗擔心中國民國政府在印尼之中華民國僑民之所處情況。渠謂：印尼之華僑中，有百分之八十是反共人士。

英下院通過議案 取消馬爾他憲法

由該島英總督直接管理

【倫敦十六日美聯社電】英國下院於星期一晚，以二百五十三票對二百一十三票，通過政府之取消英國殖民地馬爾他島憲法，改由總督直接治理。工黨議員一致反對此項議案，英下院於二月二日初讀通過上述提案。本年四月，該島於馬耳他宣佈獨立之總理唐米洛夫辭職以來，已無經由選舉組成之政府。保守黨議員與戴維斯稱：保守黨提案時，懷具沉重心情，因而要求英政府促進該島經濟發展，並與該島之領袖繼續談判。

艾德禮要求組國際警察

【新德里十七日美聯社電】前英首相艾德禮抵達印度，今日在記者招待會中說：聯合國安理會必須成立一支國際警察，以維持世界和平。

麥授赴蘇前謁女王報告

【倫敦十七日美聯社電】英首相麥米倫今晚前往白金漢宮，向英女王伊利沙伯報告有關英國之最近發展。

要求印尼政府沒收華僑企業

印尼全國工會聯會

【耶加達十七日路透社電】據報紙消息稱：在爪哇中部之左翼印尼全國工會聯會，已經要求政府在印尼之組中部華僑一切企業予以沒收，並沒收所有外國人商業。該等報紙謂：在爪哇中部仍有許多荷蘭企業尚未被沒收。

泰加強反共措施 決修改防共條例

【曼谷十七日中央社專電】泰國國務院今天決定，將修改防共條例。本年一月廿日，泰國國務院審查國家之防共條例，指出「安全保障條例」在內，有許多漏洞，將予以修正。國家審議會將現行防共條例，因為該項條例已經施行很久，目前不合時宜，為使更趨完善，期限今日由泰國國務院通過上述委員會所提出之修正防共條例草案，以「防共條例草案」，以替代現行條例。

蘇擁有十二艘 放射飛彈潛艇

美反潛艇官員宣稱

【紐約十七日美聯社電】美國反潛艇防禦組一官員星期二日稱：俄有中距離飛彈之蘇聯潛艇十二艘，可以在「次突襲」中，將美國之經濟摧毀百分之七十。賽克遜少將在反潛艇會議席上發表之演說，雖未謂蘇聯有放射飛彈之潛艇，但莫斯科曾宣佈發展一種潛艇放射之飛彈。

尼泊爾人竟遭中共驅逐

【加爾各答十七日美聯社電】加爾各答「日報」通訊員稱：在西藏之二萬五千尼泊爾人中，有許多被勸令離開。該通訊員稱：中共已對許多尼泊爾商人及居民發出被驅出境之通知。同時，又對尼泊爾人入境予以嚴格限制，中共國籍數字之尼泊爾人口，可能引起嚴重之國籍問題。

【倫敦十七日合眾國際社電】共黨人士今日抵京都計劃，對日，麥米倫之外交政策將作出決定。

蘇聯貸五十億盧布與中共 目的在加強控制政治

榨取大陸同胞口糧補助蘇俄消費品不足

【台北十七日中央社電】一位多年來一直研究中共財政經濟問題的匪情專家指出：蘇俄和中共最近在莫斯科簽訂的「第五個五年計劃」借款協定，蘇俄貸予中共五十億盧布貸款，表面上是援助中共的經濟，實則是榨取大陸人民的衣食，來補助俄國消費品的不足。

這項貸款協定，很明顯的是在加強對中共傀儡政權的控制，俄帝這一個新的貸款，表面上是援助匪偽的衣食來補助俄國消費品的不足，而政治作用，是大於經濟影響的。

他不同意外電所傳此項貸款協定是給予中共的「人民公社」一大援助，他說：此次貸款對共匪的「人民公社」並無直接影響，「人民公社」祇辦理小型工業，俄帝這次方面的影響大。這位匪情專家指出：俄帝這次給予中共的貸款，原係四十六年俄帝慶祝「十月革命」時，毛澤東帶同主管財政的李先念前往莫斯科，目的即在交換有關貸款的意見，但是俄帝當時並不貸款，是去年俄帝要求將援助中共的七十八項工業，大部份是小型工業，中共在投資困難之下，如無俄帝貸款，原來預計大型工業及小型工業所需的原料上的優先供應，將減少小型工業及其他貸款之後，在政治方面的作用，就是克魯雪夫在斥責「人民公社」是反動性後，不能漠視生產積極，支持中共的一項表示，亦即要補外

【東京十七日合眾國際社電】此間政府官方宣佈：據中共新聞社廣播，中共駐外之代表，在北平開會之同時，加強中共與蘇俄之「友誼」。

杜卿前途將有宣佈

艾克今招待記者

【華盛頓市十七日合眾國際社電】美總統艾森豪今日告共和黨國會議員領袖稱：明日招待記者時，渠對國務卿杜氏之將來，將會發表談話。

塞島大主教飛抵倫敦會議 二月十五日，塞浦路斯島希臘族領袖馬卡里奧斯大主教（左）由希臘首都雅典飛抵倫敦，向歡迎群眾揮手。旁立着黑袍之另一人（右）乃馬氏之助手。（美聯社無線電傳真）

美再放射衛星 宣佈進入軌道

收到強烈訊號證實成功

【華盛頓市十七日路透社電】美國今日於佛羅里達州卡納佛拉爾角所放之前鋒式人造衛星，已經進入軌道。

【佛羅里達州卡納佛拉爾角十七日路透社電】美新澤西州陸軍訊號實驗所報導：該所於國際標準時間今日下午一時五十八分收到美國今日所放前鋒式人造衛星之強烈訊號。

此次世界將氣象之第一步。氣象學家謂：究天氣情況之探測，如獲成功，則對人類有無限之利益。

【佛羅里達州卡納佛拉爾角十七日路透社電】今日美國發射一個三節之前鋒火箭，此火箭裝有一個二十寸徑之衛星，其目的在探測世界之氣象。此廿二磅重之圓形衛星，裝有兩個「光電」池，此可以把雲層的狀態，測驗資料拍返地球。此項試驗，係網羅研究。

日謀與中共談判 恐極難成為事實

日與中共貿易總額去年銳減

【台北十七日路透社電】英文「中國新聞」報今日預測東京及北平間舉行「大使級」談判之機會甚微。此報預測，乃以最近中共國際貿易促進委員會副主席南漢宸及日本國際貿易促進委員會副主席宿谷榮一於北平舉行會議後所遭受到之挫折為根據。該報引述一項消息，謂中共「外長」陳毅，曾指責東京之建議，乃一個「新陰謀」。該報謂：北平對日本建議之貿易協定，顯示出中共對日本所建議之價目，極不滿意。當前日本政府仍堅持其親美路線時，北平將感到難以與日本交易。中華民國官方人士對東京與北平間之最近發展，表示極度注意。外務省拒絕評論。中華民國政府自始即猛烈反對日本與中共之接近。中國新聞報引述外交中「大使級」談判之建議在日本之人士，乃中華民國所不能容忍者。

【東京十七日合眾國際社電】日首相岸信介在國會中表示：自由民主黨內閣及自由民主黨時所擬定之大政策，祇有日本與中國大陸之關係，主張自由民主黨在京都發表演說，以使現在恢復極力，以促進中華民國之貿易。河野一郎昨不甘寂寞，在京都發表演說，渠謂：日本與自由世界國家關係已經密切，日本即將判中國大陸達成一項正式協定之貿易。

【東京十七日合眾國際社電】日本與中共貿易促進之出口，一九五八年日本對中國大陸之輸出口總額，去年五千三百萬美金之一百，比一九五七年減三千萬美元，比一九五五年減少百分之二十。此一總值較一九五七年減少百分之三十，一九五五年增加兩倍。

【東京十七日合眾國際社電】日本與中共貿易促進會，對日本民主黨人士，接近民主黨人物，向日本與中共貿易之自由民主黨人提出中國貿易之方案。

對工資制度法案 日兩黨又起衝突

【東京十七日中央社專電】日本自民黨與社會黨，今天由於政府所提出之最低工資法案，再度引起激烈爭論。日本政府確定最低工資，是由資方所提出之協議，而反對黨的辦法是確定每人最低工資為八千日元。社會黨及勞務聯合會中通過之決定，不惜用一切辦法反對該項法案之通過。

西柏林市長今抵達東京

【東京十七日合眾國際社電】西柏林市長布朗特，於明日抵達東京，據在此間逗留三日，解釋西德對柏林地位所持之立場。布朗特預定於明日上午七時五十分（當地時間）抵埗。

費爾特上將匆匆抵台 勾留一宵

【本報特訊】台北十七日電：太平洋美軍總司令費爾特上將，此行目的，為視察台北局勢。費氏預定今日完成旅行後，與台灣軍方領袖會談。費爾特上將於明日匆匆離去。此外，美軍顧問團團長孟格爾亦將抵台，孟格爾係前美國駐遠東陸軍副總司令，可能負有協助台灣的特別任務。

【東京十七日泛亞社電】日本與中共貿易促進團體，亦不致受不良影響。河野一郎謂：中共與日本之貿易關係，已由其他方面進行努力，以協助貿易恢復。

克魯契夫的隱憂（下）

光明譯

不論人們用什麼方法去予以衡量，西歐國家的實力都是強大的，而且還在繼續增長中，這是外間世界所沒有注意到的事。

從下面所列的西歐和東歐的比較，就可看出使得克魯契夫恐懼的原因了。西歐——與極端貧乏的蘇俄東歐民族地帶的西歐，生活水準迅速提高。西歐國家的貨幣已穩定，而且可以自由兌換。過去引起兩次世界大戰的國與國間的競爭，經已減少，打開了通到一個偉大與繁榮時代的道路。

在西歐，是一個遠較蘇俄的工業化得多的工業帝國，它有二億三千萬人民，在技能上也較蘇俄人民熟練得多。西歐的工業並不是以其大部份生產力用於製造武器方面，因此它就能夠集中全力去滿足人民的需要。

甚至到了現在，在五個西歐國家中才有一個擁有電冰箱；在西德，在六個家庭中有一個擁有電冰箱。在英國，在六個家庭中有一個擁有電冰箱。在法國和西德，兩個家庭中才有一個擁有私人汽車。對於日形增加的需要，還大有予以滿足的餘地。

東歐——這裏是蘇俄企圖予以保持的帝國。它的一億人民，由於個人的聯繫與及宗教和歷史上的聯繫，對西歐懷有無比的嚮往心。蘇俄要運用軍隊，才能確保該地人民與其原居地之殖民地之地位。它的人民與西歐人民的願望都心懷怨恨。他們像世界各地的殖民地人民一樣，急於要想反叛和重獲自由。當東歐人民拿他們的命運與西歐人民的命運比較的時候，嚮往西方的決心就更強烈了。

使克魯契夫感到恐懼的，就是這個事形。他發覺，就是假以時日，也不能夠使他的殖民地帝國像西歐一樣繁榮，和大大地提高生活水準。

蘇俄——在這世界共產主義的大本營，擁有世界最強大的陸軍。蘇俄科學家在太空的競賽中，已經比非共黨世界搶先一步。他們擁有可用飛彈投射的氫武器。

蘇俄的工業也在迅速擴展中，它給未來的增產計劃，定下了誇大的目標。可是，蘇俄的人民有一半以上，仍然是努力耕種以養活其他的人的農民。這個國家的生產，大部份要來供給武裝部隊的需要——這些武裝部隊負責守衛國內，鎮壓東歐不安靜的殖民地帝國和捍衛廣大邊疆的邊疆的軍營。

蘇俄的生產，除了供給武裝部隊的需要之外，剩下來的大概不會有很多，這自然不能夠給予蘇俄人民以足以與西方相比的生活水準，或者幫助建設蘇俄的殖民地。因此，蘇俄需要他在工業和貿易上的主要助手——美國。他是希望美國援助他脫離目前的困難而來高提，能使美國援助他的貿易而得到美國官員的相信，克魯契夫需要取得戰爭和大宗的借款，與及利用西方的市場，來支持他的地位。

美國——美國是今日世界中的工業巨人，它的潛在能力仍然遠較西歐的為強大。美國同時是西歐的保護者，它那些分佈在許多國家中的基地，飛機和飛彈，防衛着西歐。美國已給予西歐數十億美元的援助，使其不致被蘇俄征服。

偉大的復興和擴展，結果使西歐成為今日世界第二大工業區。較蘇俄更為強大得多。就工業實力而言，美國與西歐合在一起，就使得蘇俄降落到渺不足道的地位了。

在西歐獲得美國的援助和日趨強大後，它就開始進行建設它的軍事實力。使克魯契夫最感到不快的，就是這個共黨世界的強大實力。在國內和在他的殖民地帝國裡，他必須用秘密警察，軍隊和對新聞與輿論的絕對控制來統治。蘇俄領袖公開表示他們對於本國人民的恐懼。

克魯契夫不但對西方日趨強大的實力心懷恐懼，他對於他的盟友中共也是越來越害怕。試一察閱中蘇邊境的地圖，就可知道他心在這個恐懼的原因了。

中國共黨——在與蘇俄疆界的中國共區內，住着六億五千萬蠶食不安的人民，這區域的面積較遠東部份的蘇俄領土細小得多，而人口卻在迅速的增加。

人口稀少，蘊藏着許多豐富天然資源，說可以給迫切需要的中國共黨，說可以給予增加的人民。這區很大部份是直接或遠接鄰近蒙古和中國共區接壤的。

在這個區域的中國共區而言，中共正在大力奮鬥生活在佔據線上的廣大人民，加以組織和控制。將在中國大陸的天然資源，是準給予這些人民以破產生活的希望的機會都沒有的。

可是，在中國共區的鄰近，就是蘇俄在亞洲的廣大領域和資源，這裡有許多空曠的土地。

克魯契夫所恐懼的是：中共將來有一天會武裝起來，而且在人口日益增加的無法抵抗的壓力下，將要向北推進，以奪取生存空間。根據一些曾往訪問中國共區的印度人意見，蘇俄對於由「億人民組成的中共大軍」，將很難加以阻止。原子武器將是蘇俄用以對付這些武裝羣眾的唯一方法。

總而言之，在今日的世界統治者一個克魯契夫的真正恐懼，是中共可能會擁有原子武器。

美國政府的高級官員說，削弱這些事實，對於那些有時會對蘇俄感到恐懼的美國人，是異常重要的。美國和蘇俄相隔四千英里，中間是浩渺無際的大西洋，美國與中共亦相隔六千英里。在這中間，東面是日蘇強大和與美國密切聯繫的西歐；西面是太平洋加上經濟重建和在生長中的日本。這國家也是和美國站在一起的。（譯自一月十六日「美國新聞與世界報導」週刊）

香港教育司署公告

關於師範專科學校招生事宜

下列兩師範專科學校，現已開始辦理一九五九年九月招生事宜，並開始接受投考申請，訓練課程如後：

（甲）兩年制（Two Year Course）師資訓練課程（設於羅富國師範專科學校）

（乙）一年制（One Year Course）師資訓練課程（設於羅富國及葛量洪兩師範專科學校）。

投考申請書可向香港羅富國師範專科學校，及九龍加士居道葛量洪師範專科學校領取。各校校長請接校內英文第五年，或中文高中第三年學生申請者之確數，向教育司署取得申請表格。俟各申請書填妥後，僅被等選轉羅富國或葛量洪師範專科學校。

已離校之學生，請將申請書填妥後，可選寄羅富國或葛量洪師範專科學校分別辦理如下：

兩年制課程申請書——（甲）寄香港羅富國師範專科學校校長。

一年制課程申請書——（甲）如申請人家在香港島者寄羅富國師範專科學校校長；如申請人家在九龍或新界者寄葛量洪師範專科學校校長。

申請書填妥後，須於一九五九年三月十四日（星期六）前交到各該師範專科學校校長。

各申請人經審查該履歷認為適當後，將接獲關於入學考試日期及地點之通知。

一九五九年二月十七日

教育司 高詩雅

香港賽馬會

一九五九年度第九次（新年）賽馬

上期賽馬之第三天，前刊廣告原定一九五九年三月七日（星期六）現經改為一九五九年三月十四日（星期六）。

首次鳴鐘為下午一時半，第一場，開賽時間為下午二時。以前所發出日期「一九五九年三月七日之賽馬中將仍有效，此佈

承董事局命司理安樂德

一九五九年二月十六日

承退股聲明

九龍彌敦道四六號同泰洋服公司原由馮德良黃燦南人合股經營，現因黃燦志願別業，將本人名下所佔股份及附存款項與一切權利，讓與馮德良承受，經於本年二月廿一日立約交易，以後該公司生意盈虧概與黃燦無涉，特此聲明

黃燦 馮德良 同啓

頑痰咳嗽

美國最新製劑

CODREN

安福樂止咳水

止咳·化痰 消炎·健肺

安福樂止咳水，係美國安福樂大藥廠出品，含有新特效藥劑，西特蒙之林（CEPHAELIN）……

主治：……

菲航

選用最新噴射螺槳推進器

子爵式客機

VISCOUNT

每日飛行

香港—馬尼剌

逢星期四兩班

舒適安全轉瞬即到

PAL

菲律賓航空公司

社論

看西方拖局

——八點可慮的發展

隔了兩月的俄共「最後通牒」式對柏林和德國問題建議照會，英、美、法和西德於十六日分別發出正式覆文了。該覆文建議於今春舉行一次英、美、法、俄四外長會議（東西德以顧問身份列席），以討論柏林、德國和歐洲安全等問題。在原則上看，西方國家已拒絕了俄共一月十日照會中所建議：建立西柏林自由市，召開廿八國對德和約會議。

俄共會接受西方的建議而取消他們的建議嗎？且先看東德共黨喉舌新德意志報十五日的言論吧。它說：「此種會議，僅係長期討論應聆聽冗長演說而已。吾人認為有締訂對德和約之必要，因而贊成召開和會。」它同時反對東西德以「顧問身份」參加東西談判，而「以主權國代表團的地位出席」。這差不多反映了俄共的態度。

俄共是要迫使西方國家進入「談判陷阱」的，但一則要西方遵依他們所提出的建議形式和內容範圍為談判基礎，一則正在西方國家暴出內部弱點的此際，他們更不易讓步。因此我們認為，西方國家的覆文，將會引起一番文書戰，還須經過若干時期才會進入會議戰的。

就西方國家情形看，他們對柏林德國問題尚沒有一個共同的基礎，即對於柏林撤軍和德國統一辦法問題，甚至在美國內部也有歧見，英美之間、英美與西德法國之間的見解，顯然並不一致。據說尚待麥美倫訪俄後分訪波昂、巴黎，華盛頓談商後，然後舉行英、美、法、西德四國外長會議，是則在英、美、法、西德四國外長會議之前，西方國家的具體應付方法是仍未決定的。以我們看，西德與法國的態度較主強硬，英美的態度較主緩和，這兩大意見，以西方集團形勢說，很可能會英美取勝的。但無論如何，西方國家既然有了弱點，自是給予俄共操縱的機會。

就俄共最近所發表的言論看，他們雖然否認一月十日的照會為「最後通牒」性質，但仍然堅持着柏林撤軍、東西德直接談判統一德國的主張。他們雖然不反對舉行東西談判，但必須有東西德正式參加與絕不討論德國統一問題。此外關於歐洲安全問題，他們主張中立德國，設立非原子地區，北大西洋公約組織與華沙條約國家訂立互不侵犯協定。這些，都是為目前西方國家所不能接受的，但西方國家尚不會在會議中迫使俄共讓步。

西方國家的情形如此，俄共的態度又如此，則東西外長會議能否如西方國家之願開得成，尚有問題，就算勉強開成，是否會獲得協議，更有問題。

不過，我們基本的看法，雙方都不會為了這問題而出於一拚的。英美力求緩和，法德有心無力，至於俄共發動這個問題，最大目的還是製造緊張，以達到困擾牽制目的。我們會斷言，在五月廿七日期限之前是拖，在五月廿七日期限之後，還是要拖。對的，這局勢就這樣一直無結果地拖下去。——拖下去固不是了局，但不拖下去又如何呢？過去每一爭端拖下去，都是於共黨有利的，俄共自然樂得拖下去，西方國家一直有着心理上、事實上的弱點，也祇能得過且過地拖下去。以他們一貫的作風，一切還是要在俄共操縱下被動着的。

這一拖局的發展，無疑是比任何冷戰為嚴重的。可以指出的：一、就如我們日前說的，俄共的辯證鬥爭法，則已轉到以西方問題為紐，他們利用對西方直接攻勢，使得西方國家集中力量於本身問題而放鬆共他。二、俄共這一攻勢，是一種對西方組織和行動的瓦解戰術。自去冬發動柏林事件以來，顯然已暴露了西方國家的矛盾和空虛，擾擴多時，尚未能求出一個團結對付的辦法，這反映着西方國家的弱點，再拖下去，弱點益發增加。三、俄共一面集中力量去困擾西方中心國家，一面則力圖分化西方內部的受到威脅國家，如北大西洋公約組織的北歐國家，已決定邀請克魯防問了。四、美國內部因為兩黨的政見相左，加以外交主將杜尼斯的重病，發生了外交政策的動搖，而也有着對共妥協傾擲的跡象，這將對於西方陣營起消極大的影響。五、法國與西德相結，與英美意見不盡相同，為了歐洲共同市場問題爭執，英國與若干國家存有多少的嫌怨，在僵局局勢曖持之下，這種矛盾，勢將逐步增長。六、西方若干國家為了急於謀求經濟出路，多半傾向對共妥協。七、就在僵局局勢之下，俄共將必加強利用其軍事科學優勢的宣傳，對國際施行恫嚇，以打擊削弱自由世界對美的信心。八、就在西方國家全力應付柏林德國問題之際，共黨有裕餘機會發動其他地區行動，這到在遠東、中東已有跡象了。

這些，都將是今後兩大壁壘鬥爭發展的軌轍。在今日看來，西方陣營分明已處於劣勢，很可能為了柏林德國問題，在俄共接紐的政治攻勢之下而窮於應付，一個新的機會到來，又一個新的變故崛起，如是，西方政治家們祇有永遠忙於被動，言念及此，可為寒心。

各地通訊

粵共藉口由「公社」辦工業 向民間搜刮資財

房產廠五金等固被中共囊括一空 連老人家所留棺材本亦被迫獻出

【本報特訊】廣州消息：最近，中共在廣東農村各「公社」而，又發起一項「公社辦工業」、建工廠」運動，而要「社員」（農村人口）展開「五獻」、「六獻」或「八獻」（如獻廢銅鐵、獻木材、獻房屋、獻工具、獻實財、獻計謀等），來支援辦工業、建工廠，藉此搜刮民間殘存財物，作最後一次大搜刮。

據廣東各地中共報章透露：「公社大辦工業」之舉，現已在粵省全面推行，各地「公社」新辦起來之工業，計約數十個項目之多。工廠雖然是「小、土、羣」（即規模小與設備簡陋，依靠土法與羣眾力量生產），但投入生產之工廠，已能生產水泥、硫酸、土化肥、土農藥、土炸藥、肥皂、土紙、酒、罐頭餅乾、各種農業工具、機械修配品。至於農村工廠之興建，資金設備所需，均是由地想辦法解決，而所謂就地想辦法解決即以發動民眾「捐獻」、「支援」為主。

廣東中共藉口「公社辦工業」而要農村人口獻實財、房屋、工具以及廢舊物品，作最後一次大搜刮，頗多實例。據透露：揭陽縣全縣十七個「公社」，在掀起「辦工業」運動後，半個月內即已新建及擴建工廠一千四百餘個，在建廠過程中，民眾被迫展開「五獻」、「六獻」，半個月內共獻出房屋五千間，工具五萬多件，及大批廢銅爛鐵、木材與廢舊器材等。其中，「僑城公社」有一位老大娘，收藏有一個鐵鍋，攜去獻手鐲死亦不願拿出，最近亦被迫獻出。「五羅溪公社」中和堂圍區有一個女社員，十二年前積存有白銀二個，過去有禍也不肯用，至今亦被迫捐出。台山縣十一個「公社」實行「大辦工業」後，發動「社員」支援建廠，在十日內民眾被迫捐獻及投資的物資有廢銅鐵近萬多斤、鋼鐵、鍋鼎四千多斤，杉木一萬多條，工具四萬八千件，房屋一千多間及黃金、白銀、美鈔等外幣一批。其中，水南鄉的「個體者」，有一隻鐲子亦被捐，保存已廿餘年，亦在此役「自動」獻出。附城鄉一個老爺爺供稍估，連「棺材本」外幣數百元亦投資到糧食加工廠去。此外，寶安縣全縣七個「公社」，東莞縣全縣九個「公社」，在「大辦工業」、大煉鋼鐵」口號下，亦有類此「動人事例」發生云云。從上述那些事例，可見中共對民間實財搜刮之烈。（日月）

粵省在春節期內 運輸工具缺乏 水陸交通紊亂

【本報特訊】廣州消息：春節期間，大陸各地水陸交通異常擁擠、緊張與紊亂。其原因是由於大陸交通工具缺乏之，而春節期間之間來往旅客眾多，使中共鐵路運輸無法應付需要，公路實行汽車列車化，拖現木車與帶拖車開行；水路航線實行「列式拖帶」，乃動用到民間運輸工具，貨車貨船亦投入客運，但均無法解決旅客擠逼之交通緊張問題。粵省方面，交通最緊張紊亂者為鐵路線及內河航區。春節前後，廣三鐵路線雖已增開列車多次，但西南口車站以至佛山車站，由除夕日起一連三天，各車站均擠滿人龍，旅客爭先恐後，搶購車票。西南口車站每日擠迫七千多人，不少人一連輪候三天，仍不能登上火車；滯擠在石圍塘車站登車，仍遭遇同樣困難。內河各航綫情況，如廣州—三埠綫，廣州—西樵綫，廣州—梧州綫等，旅客亦擁擠不堪，由舊船票價購船票回鄉，要事先進行登記，輪候兩三日，始被有機會船期。水陸交通緊張之現象，至農曆初四日仍未恢常態。（星河）

廣東各地已呈旱象

【中央社訊】粵省各地近發生旱象，很多地區的稻耕無法進行。據粵共說，從去年九月起，各地雨量稀少，在半年中，一般雨量只有廿公厘左右。不但各地山塘水庫乾涸，主要江河的水位亦普遍降低，引水工程的引水量只達設計能力的百分之廿。

粵共現已在各地調集民工日夜參加抗旱運動。汕頭專區已將揭陽縣的榕江南北河、練江等河堵起來，五華、興寧等地河流亦在封堵中。根據粵共宣傳，九年來曾在各地興建了大小水利工程一千餘萬宗，可是經不起半年不落雨的考驗。由此證明粵共的水利工程，既不能防汛，又不能抗旱。

在中共「大躍進」口號下 大陸婦女成主要工奴

目前新增婦女勞動力一億餘人

【中央社訊】自中共竊據大陸後，婦女即踏上悲慘的命運，尤其是實行「人民公社」後，中共對待婦女迫害的血債，更罄竹難數。目前，中共對待婦女，不是要她們做賢妻良母，主持家務，而是藉口「大躍進」和「生活集體化」，把她們驅出家庭，列為主要奴役的對象，加強勞力的榨取。

據中共勞動部門最近的統計，目前全大陸新增的婦女勞動力，總數已達一億一千餘萬人。僅湖南一省，每天出工婦女，即達一千零十五萬人，佔該省農村婦女總人口百分之六十四，其中參加農業生產的有八百萬人，佔湖南目前農業出工人數百分之八十。由此證明，大陸的農業生產，已大部由婦女來擔任。婦女不祇要參加農業生產，被迫煉鋼的也約佔總勞動力百分之十五，有的地方達到百分之四十。如黑龍江省，由婦女建設的土高爐達三千五百多座，吉林省達二萬一千六百多座。在煉鋼鐵的過程中，婦女所受的慘痛情況，令人怵目驚心，如石家莊參加煉鐵婦女大部被灼傷；但在共幹提出「輕傷不准下火線」的規定下，許多婦女被燒出的火焰燒焦了頭髮，仍要繼續堅持下去。

在水利工程中，強迫婦女參加勞動力百分之四十五。所謂「婦女突擊」、「三八林」、「三八水庫」等，各省亦處處均是。此外，被迫加入「民兵」組織，充當後補兵員的婦女，據不完全估計，至少在二千萬人以上，其中以粵、閩、浙等省佔最多數。

在政治壓力和政治藝術之下，大陸婦女的勞動率，據中共說，刻已提高了十倍甚至卅倍，這些被迫參加生產勞動的婦女，並不以稍壯婦女為限，年老及孕婦亦被迫參加。最殘酷的是：有些孕婦因勞動過度，連續發生流產事件。有些在月經期中的婦女，沒有草紙也要作業勞動。

最近中共「全國婦女聯合會」以「三八婦女節」即將來臨，為了對婦女作進一步的迫害，已于二月十四日向各級「婦聯」發出一個「通知」，要各級婦聯組織做好以下工作：

⊖「號召並動員全國各族廣大婦女，為擴取及超額完成一九五九年工農業生產建設任務而奮鬥。」

⊜「在各族廣大婦女羣眾和幹部中進行國際主義教育，宣傳以蘇聯為首的社會主義陣營的團結；積極支援民族解放鬥爭。」

⊜「積極參加鞏固人民公社的工作，促進人民公社發展生產。」

⊜「積極解決婦女在生產和生活中的特殊問題，以使更充分地發揮婦女的勞動潛力。」

從這個「通知」所顯露的，中共不僅要更進一步擴取婦女的勞動力，還要婦女作蘇俄的「第五縱隊」，甚至迫令她們參加國際共黨的叛亂活動。

被指替「帝國主義」服務 黎錦熙等處境堪虞

【大道社訊】大陸語言學界雖經「思想改造」，但僅存的研究語言學者，「仍未能擺脫資產階級專家」——黎錦熙、呂叔湘、王力、高名凱、吳世昌等，在毛頓奴役之下，雖戰戰兢兢地迎合中共，但結果仍不免遭到圍攻。據「中國語文」一月號披露，中共御用的文體學者、史學家等，現在該刊發表文章，批判黎錦熙等的著作，說：黎錦熙等「仍未能擺脫資產階級觀點」，「以漢語為中心」，強調孤立語、單音節語、列位語的語言學說，屬於原始落後之「帝國主義」的語言。這分明是替「帝國主義」服務。所以，鋼鐵研究等都要求中共對黎錦熙等予以嚴懲。

中共在大陸羅掘俱窮 大呼必須向海洋發展

【大道社訊】在大陸各地肉類及植物類副食品異常恐慌情形下，中共現已喊出了「向海洋找寶」的口號，大聲疾呼，要求沿海各地大力發動海洋捕撈工作。

據北平「大公報」最近社論稱，在陸上耕地不足，副食不濟的情形下，如何向海洋發展大量捕撈魚類及海洋植物，業已成為「當務之急」。據聞，因此中共現已作出沿海各地發動人力，展開海上捕撈工作；並計劃在渤海、黃海、東海、南海劃分幾個漁區，建立幾個各包括有二十萬漁民的大漁隊，不分季節，不分晝夜，整年進行捕撈工作。據說，擴大向海洋捕撈結果，至少可抵充陸上副食生產的百分之二十以上。

台糖面臨的困難

本報駐台記者 荊戈白

【本報台北通訊】糖在台灣經濟上所佔的比重，是大家所熟知的事實，這可以最近若干年來台糖出口結匯中所佔的比例看出來：

民國四十二年（一九五三）九千零二十五萬六千美元，佔百分之六九．五四；

民國四十三年（一九五四）五千八百六十三萬六千美元，佔百分之五九．九八；

民國四十四年（一九五五）六千七百九十二萬美元，佔百分之五〇．九〇；

民國四十五年（一九五六）七千六百零六萬美元，佔百分之五八．四八；

民國四十六年（一九五七）一億一千零七十八萬四千美元，佔百分之六五．七四；

民國四十七年（一九五八）八千四百六十八萬四千美元，佔百分之五一．五〇。

去年台糖出口結匯佔全部出口結匯額的百分之五一．五〇，至於其餘的百分之四八．五〇，是些什麼物資呢？其中包括：米、茶、鹽、香茅油、香蕉、煤、鳳梨罐頭、水泥、機器、紙及紙漿、化學藥品、五金、羽毛、竹筍、通草紙、魚肝油、麻類、鮮水菓、乾菓及蜜餞、蔬菜、其中藥、木材、竹、香煙及酒、漁產品、其他農產品、棉紗及其製品、纖維等廿九類。總出口結匯額是美金一億六千四百四十三萬三千元，僅一項的數額比其他廿九項的總數相差百分之一．五。

一個國家的經濟，仰賴一兩宗出產的程度過深，是一件非常嚴重的事，一旦國際間的價格起了大波動，它的經濟便要受到很大的影響。例如米之於緬甸，橡膠之於馬來亞，都是現成的例子。一九五七年是國際糖價最好的一年，所以台糖出口結匯達一億一千萬美元以上。實際上，一九五七年台糖輸出數額祇有七十四萬八千四百廿公噸，比一九五三年的八十七萬四千六百九十七公噸，尚少十二萬六千餘公噸。

為了使經濟趨於穩定，許多國家都在千方百計擴大經濟基礎，減少對一兩種產品的仰賴程度；然而，這個目標當然不是一蹴可成的。

據台糖公司管理經理日前在記者招待會中的談話，台糖目前正面臨雙重困難：第一是國際糖價日跌，外銷前途黯淡，將使國家的外匯收入減少；第二是為了維持國際糖價，國際糖協勢將減少各產糖國的出口配額。

最近國際糖價下跌有兩大原因，一是古巴革命成功，古巴蔗糖生產已恢復正常；二是歐洲甜菜糖生產增加，去年九月初，國際糖價每磅都在三分五仙左右（美金計），去年十二月卅一日，升為三．六七分，從今年元月上旬起逐漸下降，最近僅為三．一〇分左右。這就是說，每公噸糖價要相差約美金十一元，我國每年輸出如以七十五萬公噸計，就要損失外匯收入八百萬美元。今後糖價是否再跌？現尚不得而知，看情形殊難樂觀。

糖價下跌的另一影響是輸出配額的減少，原來，為了緩和各產糖國間的競爭，主要產糖國之間每年對輸出數額都有一定的分配方法；同時，為了維持國際糖價，糖業協定規定：如國際糖價低於每磅三．二五分，繼續滿十七天時，糖協理事會便要召開特別會議，將各輸出國的配額削減百分之五到百分之十，削減以後如糖價仍在三．一五分以下，即各國輸出配額可能減到百分之二十。如果削減百分之二十，就有十五萬公噸糖不能輸出，這個問題實比糖價下跌更嚴重。

一方面國際糖價下跌，一方面出口配額有被削減之虞，另一方面，台糖的產量則在增加中，預料今年產量將達九十七萬公噸，為歷年來的最高紀錄。為了挽救當前的危機，台糖公司不得不採取若干緊急措施，除了撙節開支，減低生產成本之外，尚有以下各種因應性的途徑：

⊖培育甘蔗新種；⊜提高產糖品質，展開外銷；⊜推廣甘蔗間作（蔗田間種植其他農作物如大豆等）；⊕開發台灣西海岸沿海新生土地；㊅推廣飼料甜菜；㊆提高甘蔗板的品質；㊇開發技術輸出等。

一九五九年最新出版
香港教育司署審定
小學音樂 四年級下學期 五年級下學期 六年級下學期
梅爾寒教授編著 每冊九角
港九世界書局總經理

工商晚報 讀者俱樂部

第一次攝影比賽 延長截止日期

本俱樂部此次舉辦第一次攝影比賽承蒙讀者諸君擁護，已收到佳作甚多，惟原定截止收稿日期，與春節適逢於接近，誠恐愛好攝影諸君因忙於歡度佳節，未暇參加，故特將截止日期延至二月底止（郵寄者以郵戳為準），而揭曉日期亦改為三月十日，倘希讀者諸君注意，為荷。

本報讀者俱樂部謹啓

工商晚報 讀者俱樂部

舉辦第一次攝影比賽

攝影題材：「新春景象」（以一切有關新春之景象事物為題材，與所指定題材不符者，絕不取錄）

參加辦法：凡屬本報讀者均歡迎參加，寄來照片以十吋X十四吋為合，並請附淺附表格填妥，黏貼上。無該表格者，作為無效。

給獎名次：
第一名現金叁百元
第二名現金貳百元
第三名現金壹百元
第四名現金伍拾元
第五名現金叁拾元
第六名現金貳拾元
第七名至第十名贈工商日報三個月
第十一名至第二十名贈工商日報兩個月

截止日期：本年二月廿八日，郵寄者以郵戳為準。

名家評判：所有收到參加比賽之照片，由本報邀請攝影名家劉旭滄、張汝釗、劉懷庚三先生，担任評判。

揭曉日期：本年三月十日。

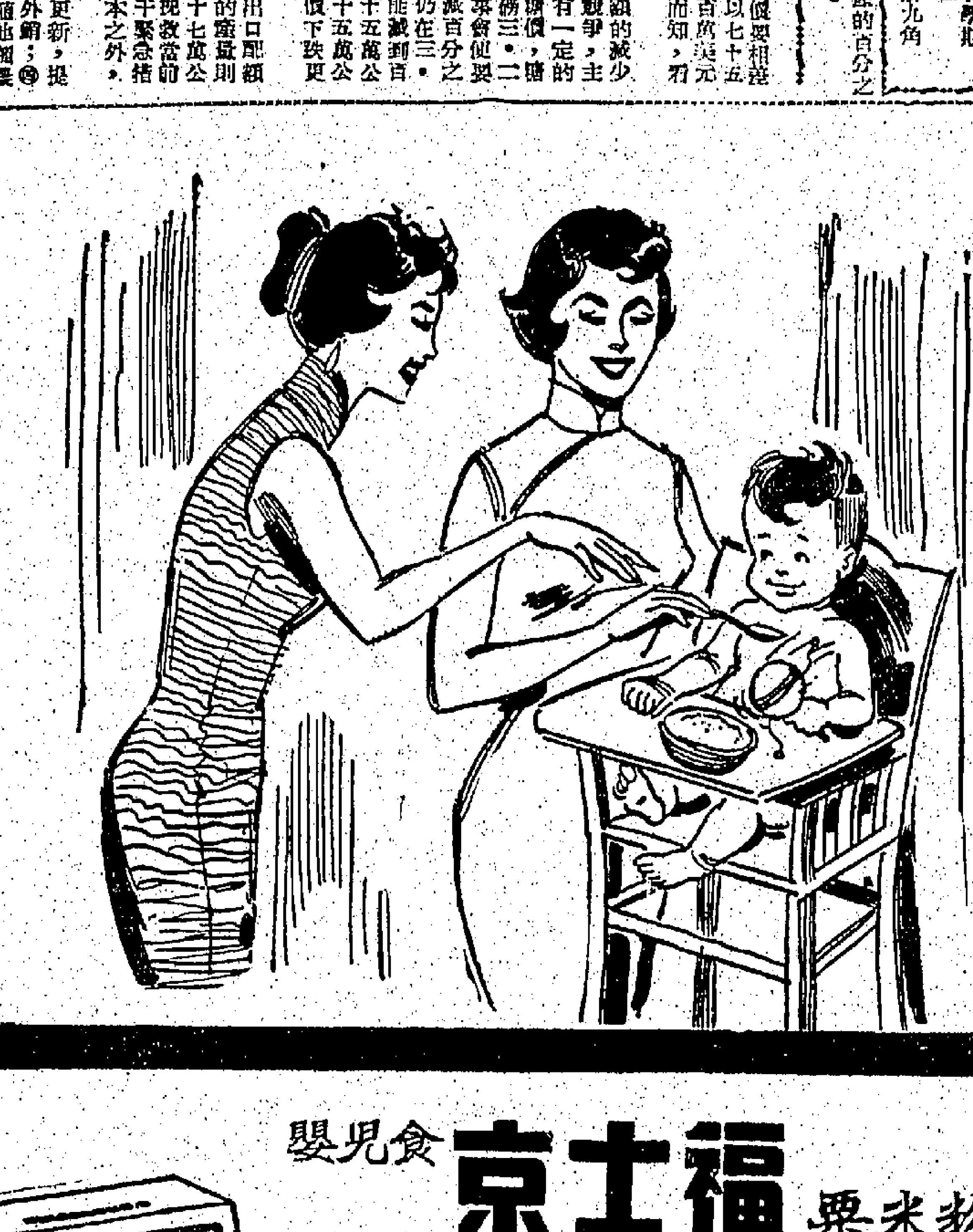
工商晚報 讀者俱樂部

第一次攝影比賽

參加讀者姓名：

住址：

印鑑或身份証號碼：



嬰兒食 京士福 粟米粉 最易消化

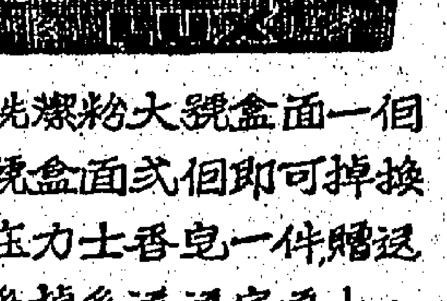
嬰兒達到六個月，日漸長大，活動較多，消耗精力更大，所以必需加餵澱粉質食物以資補充營養。京士福粟米粉為嬰兒最易消化食物，和以得力素葡萄糖，香滑甜美可口，餵給嬰兒一日兩次，自然精力強旺，活潑可愛，有意想不到之功效。

美國粟米產品有限公司
香港雪廠街圖利大廈八樓七十五號室 電話：二四二四〇

再度酬謝「浪花」戶用粉潔洗

免費贈送

貴名 力士香皂



將浪花洗潔粉正面盒面剪下即可掉換

贈送辦法：

「浪花」洗潔粉大號盒面一個或中號盒面二個即可掉換標準庄力士香皂一件，贈送期間多掉多送，送完為止。

各力士香皂經銷商店士多均有掉換

即換即取・多掉多送

用「浪花」洗衣 更白淨，更鮮潔。

風濕軟痺 風濕筋骨專科 周達文

按症施治不丹方。三天痊愈大半

腸胃風 痛翳脹喘

照驗之天氣無形化血氣故而患化病日變氣

周達文診症九點至一點在旺角砵蘭街十二號地下，兩點至五點在中環大道中一四二號二樓

請乘 香港航空公司
型旋螺射噴 機客式爵子
前往 東京 台北 馬尼剌 澳城
本公司採用「愛彌華」標準鐘計時

國際剪影

年前土邊遇難美空軍 被蘇謀害鐵證

從錄音紀錄與莫斯科報紙報導中，證明五架蘇俄軍機，有計劃地攻擊一架無武器的運輸機。

一九五八年二月二日，在與蘇俄接壤的土耳其東區居民，目擊離邊境不遠的俄國區內，湧起了一柱濃烟，就在濃烟升起的分鐘，位於蘇俄邊境的美國收聽站，正在錄音蘇俄無線電的談話，即紀錄下五名蘇俄戰鬥機飛行員間的談話。那五架飛機是相應消滅一架無武裝飛機的，這架飛機原是一架無武裝的美空軍C一三〇型機，上面有十七人，是負責研究全球各地的無線電波的，當時正由土耳其的特拉布宗飛往威肯。當時的風勢很大，氣候惡劣，這架飛機可能是受了蘇俄強力的導向電波的困擾，被誘進蘇俄境內，土耳其人見到的濃烟，就是它被擊落時冒出的。擊落地點距土耳其邊境只有卅四哩。

那國的收聽站紀錄清楚那批戰鬥機師攻擊目標時，機師間的對話，下面是最近（本月五日）發表的談話：

「我是二〇一，我能看見蘇土邊境的障礙物。」

「羅格爾，羅格爾，向你的目的物轉向上飛。」

「我的航線是二百。」

「羅格爾，羅格爾，我已轉向飛越了一三六據點（可能是地圖上的坐標）正轉向一八〇。」

「我轉向一三五飛行。」

「是的，我正在一三六上空。」

「羅格爾，我正向你的所在地飛來。」

「我正飛向一八〇。」

「羅格爾，羅格爾，我正飛向你的地點。」

「我的高度是一萬一千公尺。」

「羅格爾，我在瞭望前……。」

「我正升高，我是二〇一，我正升高。」

「羅格爾。」

「南部有兩三朵雲。」

「五八二，我看見目標在右方。」

「我見到目標，是很大的。」

「它的高度是一萬公尺。」

「我是二〇一，我看見目標，攻擊！」

「我是二〇一，我正攻擊目標。」

「我明白你。」

「我正攻擊那目標。」

「準備！」

「目標是一個大的東西。」

「羅格爾。」

「攻擊，攻擊，二一八攻擊。」

「準備。」

「五八二。」

「羅格爾。」

「由尾部攻擊。」

「那目標是運輸機，四個引擎的。」

「羅格爾。」

「羅格爾。」

「二〇一，我正攻擊目標。」

「那目標的速度是三百公里，我去追它，它正飛向邊界。」

「目標在焚燒。」

「擊中了。」

「目標在焚燒，五八二在半空結果它。」

「牠向邊界飛去。」

「開火！」

「二一八，你在攻擊嗎？」

「是的，是的，我正……」

「目標在焚燒——」

「目標的尾部脫開來了。」

「八十二，你看到我嗎？我是在目標的前面呀！」

「轆！」

「哦？」

「瞧它，它走不了的，」

「它正在下墮。」

「是的，它正墮下去，我要結果它，孩子們，我要在半空結果它。」

「目標已失控制，它向下面。」

「現在，目標將墮下」

「八二，靠過右邊一點」

「目標已翻倒了。」

「它正跌下去。」

「二一八，不是嗎？」

「你見我嗎？」

「解散！」

「八十二，我明白，我正監視着目標，我明白的。」

「呀，你看，它跌下去了。」

「知道了，離開，回防。」

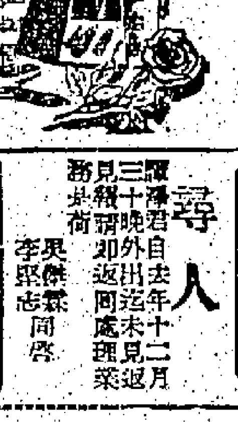
之後沒有一連串飛機與飛機間的對話，而且其地指示飛機降陸的口令。根據這錄音，攻擊美機的飛機最少有五架。

至九月十九日，莫斯科出版的「蘇維埃航空」雜誌，刊載了一篇飛行員的多篇報導，雖然未明言那目標是美機，只把那無武裝的運輸機說是「敵機」；文章也明言攻擊的飛機是五架，以及詳細描述蘇俄軍機達成攻擊的經過。其中用和指示攻擊的經過。其中一篇還說：隊機師會至一個利於攻擊的初步位置，而且使他能控制戰局，是必要的。」翌日，該報另有更詳細報導說：「隊長洛柏哥夫猶能首先攻擊，并開攝影機，緊隨他的有加夫利洛夫，也攻擊敵機，當這機師側飛開火之後，另一對又接上來開火。加夫利洛夫說：「這次戰鬥很好，就像真的戰鬥一樣。」文章還透露說：將軍們讚賀機師們完成任務。

對於這些「不可能」的証據，美國國務院一直維持來，只希望由正常途徑要求蘇俄提供報告。但蘇方的答覆，只是說那架飛機已撞到美國墜地，蘇俄才知道。美國提出抗議，并於去年九月廿四日交回十七名死難人員中的六具遺骸，但仍然堅持說那美機是墜毀的，其餘十一人的下落也不知道。

美國務院堅決要求蘇俄交出十一人（不論已死或生還），仍未願將該項紀錄公開，但私下卻將錄音的事通知蘇俄，希望蘇俄能迅速解決此事件，以避免全球的指摘。最先由國務次卿墨菲向蘇俄大使孟西可夫播出錄音，但遭「美國處」拒絕聆聽，最後美國於是將原文錄音帶送給蘇俄，但無反應。去月米高揚訪美，美國又再度努力，但米高揚仍拒絕收聽錄音，并且對美國的指摘蘇俄隱瞞真相的說法發脾氣。但美國仍沉住氣，希望米高揚返國後會將此事與其同僚商討。

直至去週，美方相信「無言的外交」是不能使蘇俄開口的，於是才將該錄音和當時的背景與交涉經過公開。另四名即安設於國安部。其餘的十一人，現必然仍在蘇俄某地，但可能已全部死亡了，美國人現在唯一足以自慰的，就是全世界自由人士都知道這班人究竟是給謀死的，誰殺死他們。（桀）



美國實力足以嚇止蘇俄侵略

名記者大衛羅蘭士揭示

如果蘇俄發動戰爭，美國現有的武力，已足以摧毀蘇俄全國的大城市和殺死幾千萬的人民，所以克林姆宮不敢輕於一試，世界大約可以苟安一個時期。·原吉·

美國現在雖然有一種聯盟國合作發展，來研究飛彈的共同努力，而且有一種利用國防來作戰爭的明顯企圖，可是在實際上，今日世界大戰的可能性，已比戰後任何一個時期都已減少了。

嚴厲的事實是美國已有充足的武力來嚇止蘇俄施行攻擊。這一攻擊代價太大了，非克林宮所願付出，因為這一攻擊會引致一種報復，而使蘇俄全國的大城市差不多完全毀滅，而且損失幾千萬人民的生命。

美國的普通人聽見不斷的宣傳口吻，總是告訴他們以蘇俄比美國占先，所以懷抱一點憂慮態度。然而下列事實必須牢記於心頭：

㊀俄人必須渡過大洋，才能用飛彈來襲擊美國。

㊁蘇俄發動第一次打擊，必須於同時把美國、歐洲盟國、北非和遠東的每一飛彈基地和空軍基地完全搗毀，而且要有百分之百的成績。

㊂俄人又必須完全毀滅一切裝備飛彈的美國潛艇，和攜有核子兵器的飛機的美國和盟國的航空母艦，這一工作，也要有百分之百的成績。

㊃俄人雖誇誕地說他們能用飛彈瞄準，是不足信的。無論蘇俄擁有怎樣多的飛彈，美國軍艦的行踪莫測，且派出一些配有核子兵器的轟炸機時常飛行於空中。

㊄蘇俄如果施行攻擊，不但要在同時炸毀目標，然而一種嚇止蘇俄的攻擊能力，還有一個飛彈能在一個指定的時間發射一種嚇阻的攻擊，美國本土和海外的轟炸機的正確位置，疏散於巴基斯坦、土耳其、義大利、西班牙、北非、美國和沖繩，也在同時完全毀滅，於美國的一切若地。

㊅蘇俄攻擊這些目標如果有任何一個不得手的話，就會招致報復，受破壞力極大的氫彈大規模攻擊。大約祇須五十個飛彈或氫彈就可以炸毀他們五十個大城市。

這些事實綜合起來，美國和其盟國的意義，美國今日依賴的保有在近年來所依賴的嚇止戰爭能力。艾森豪總統在記者招待會上強調說過，美國已有「均等」的防衛。然而「均等」二字不足以包含美國嚇止敵人進攻能力的全般而要性。

根據通常的說法，以為美國在蘇俄所生產的那種武器中還未能應有盡有。然而蘇俄比美國需要更多的遠射程武器，因為西方盟國擁有接近蘇俄的目標區的基地，蘇俄飛機和飛彈卻要渡過北冰洋、大西洋或太平洋方能襲擊美國。

的用意是恐嚇美國和它的盟國從蘇俄要求。然而據艾森豪總統在記者招待會說過的話，美國的大官，如說他們的飛機、汽車和電話之類，所以對他們現在所說的兵器新發明，沒有置信的理由。

美國政府現在祇作所謂「有計劃的冒險」。這即是說，它對於蘇俄的同時攻擊不會消滅美國大規模報復的能力。克林姆宮如果估計錯誤而動用他們的攻擊武器，就是自招滅絕的大的毀滅危險——因為蘇美雙方各有能嚇止對方發動戰爭的能力，所以現在的軍事形勢已成一個僵局。美國現在已保持局面，正處於一個安全地位，因為蘇俄領袖決不肯作民族自殺的行動。至於技術的改良，對雙方的安全都沒有增加，因為雙方現在都已有了毀滅對方所需的能力。

大衛·羅蘭士

鐵幕後產油渣 首批運銷美國

數量約為一萬五千噸，係商藥油公司購入，據說因美國本身沒有供應。

一般從鐵幕後運來的油，預期二月間可運抵紐約，這將是所謂這批從鐵幕後運銷美國的貨品中的第一批。

這消息已由「商藥油公司」予以証實，那公司說，它是向羅馬尼亞購買這批油的。

「商藥油公司」說，這一批共約一萬五千噸至一萬六千噸，淨一十一萬二千桶，都是從原油濾出供工業用的。這是從原油提煉了汽油、柴油和燃料油後剩下來的油渣。

這公司經理特約的說，這批油並不是以低價購入，也不是要來打擊國內市場的。

美國從事油業的人，每當油商向報紙訓詞和談話時，建議美國設立一個商人國會委員會，以應付蘇俄經濟戰爭的政策時，曾揭露蘇俄集團輸入油來。

這位民主黨參議員說，他深信美國可能遭遇到蘇俄的經濟鬥爭，但是「自動我們的業務進行成計一些大膽的、有經濟力的計劃，以打開新市場」。

這次大的交易，在美國人看來，數量雖然是少，但很重要，因為蘇俄集團的油，已能運銷美國市場。這消息揭露後兩個月，限制有一項宣佈，蘇俄政府同意於一九五九——一九六〇年期內，售與價值一千三百五十萬美元的案與「杜化工業品公司」。

這公司的總經理廖易斯說，這種油是一種「貼水」產品，因為碳積含量低，在美國是缺乏供應的。他說：「我們不喜歡共黨並不距於你們，但這種碳積成份低的油，是很需要的，實際上在美國是無法購買的，不管你願意出多少價錢。」

廖氏說這項交易是在紐約與羅馬尼亞的代表商訂的，但他拒絕說表有關機構或個人的名字。他說，「如果我說了出來，我的競爭者也會去找他們。」

這幾油現已在運美途中，它是從黑海的康斯坦隧油港，付與大利亞油船「水尚斯比加」號裝運的。廖易斯說，預期在兩三星期後可運抵紐約。

廖易斯說，他的公司決使用這批油來製造四個牌號和加用這批油來調混其他的出品。

果羅尼亞所產的油渣，以被低碳積成份。他說，那種「洗煤」之後，美國產的油，將更適宜於鋼鐵製造和其他工業用途。

同時，他說第一批是「試貨」，而且是「指向東西雙方的交換所需物資的和平和建設性的途徑」。

他揭露他的公司將再購買若干批，以適應須補工業燃料的需求。此外，這項交易的發表，適逢蘇俄集團努力於促進對美貿易之際。

這「商藥油公司」，在紐約設有辦事處，在巴黎和倫敦則設有藥業部。這項交易的談判，一部份是巴黎辦事處辦的。

據廖易斯說，他的公司是一間獨立的公司，自己也買進一些油。實為一間獨立的公司，再售與規模較小的獨立工廠。他說，「商藥油公司」也有自己的出品，但很多油是用其他油公司的商標，或與其他油公司的出品。（昌）

主持美新聞處的職業外交家雅倫

美國前任駐希臘、南斯拉夫、印度、尼泊爾和伊朗大使，現任美國新聞總處處長雅倫說：「如果小點宣傳，世界會變成好一點。」第二次大戰後，他曾任十五個月美新處總處長。美國在放射「自由之聲」的節目時，有一高級官員建議，請艾森豪總統的聖誕祝詞，譯成法文、俄文、西班牙文、中文去廣播，雅倫卻反對此一辦法。

雅倫反對的理由，係「世界人士以為天落也會出現了間諜，和將人們對老實的科學成就眼光夢去」。

雅倫的見解，係世界主持宣傳的頭子們所看不慣的，卻可以反映雅倫的兩種路線，他的觀點係：㊀世界的人民已經厭倦了東西方興波作浪的宣傳。㊁最佳的宣傳政策，係無為使政府高高在上的受到擁護的外交政策，使他們走向美國目標所趨的方向。

雅倫屬下的職員，當然不是每人都同意此點。但大家都同意，美國宣傳人員的士氣從未如今日之高。大家都審一件事實：他從不用「大使」銜頭去炫耀，他的

職後說：「這是我所聽過的上好演講。」

雅倫生於北卡羅林納州的杜威城，主讀開始幹派報紙，在烟廠包香烟，他非常淳子「菲，菲打，卡巴」——即今的公園大學，前身在哈佛大學法律學研究碩士銜。他做教員、任記者教練，要幹新聞記者來辦大學教育。在投效國務院外交服務時，一九三〇年任美駐牙買加領事。他身材很高，瀟灑，友蔭，好誇有德保守款式衣服。由于工作忙，已放棄高爾夫與網球遊戲。

好奇為大家所欣悅（如對人問：「什麼是殷泛遇坡？」）。他的閱讀知識豐富也受人景仰。他的屬員還喜歡他的另一原因，是他在國務院以排解紛爭能手稱於二十九年。雅倫有一閒召集他屬下的執行人員講解他的國際問題。「一個美新處老手官員說：

勳。他的妻子卡美琳說：雅倫正要減少他每天抽香烟一包的習慣。

雅倫承認，有時他看見美國外交人員缺乏主動時，會不禁去想。他的夫人評他的工作態度：「我們盡其所能而爲，明天太陽會出來的。」（西門）

有曲線的女性喜訊 今年時裝恢復正常

這一轉變，得力于比利時籍設計家克利希，因爲他的出品係以一般婦女爲對象。

去週，巴黎的新一個春季時裝會舉行了，看完了表演之後，著名的時裝老手既一口氣道：「總算天有眼，一切都回復正常了。」這老手所謂的「回復正常」，是根據解剖學，這裡的一切（主要是身段）放回原位。

服裝放到胸前的服式，一去不復返了，在展覽會中上演的服裝，都回復自然，顏色是趨向於鮮明、淺綠、鮮紅、藍、紫等等。女性襯衫顏色的鮮艷，一律都明亮得使最閒暇的男士的眼光也會爲之注意。

根據傳統和設計上的限制，服裝的轉變，即所謂時裝轉變的地方，只限於三個部位，腰部、腰部和肩部。一九五九年女時裝的總趨勢是：裙腳和腰線較低，上裝是寬闊，寬肩，大領口，中袖（至肘間），多縐摺，帶鈕（一般是鈕上三粒鈕不扣的）。

雖然有幾個設計家，仍然提出古怪的服裝，例如有一套晚禮服竟然像要來跳呼拉舞的，但大部份的時裝店，都盡其所能，為滿足女士們的願望。過去兩年，被稱為袋裝打扮得像木箱和全無性感的女性，早已叫苦連天了。

「衫裙」的新裝，簡潔得像一枝雪茄，宜於穿着的短外衣配襯着的裙，領口配一條子一般都繫小，向下垂的帽邊；底衣（恤衫）多是鮮艷，但務求鮮艷，質地以幼羊毛混合纖維或紗線為時尚。

「二件頭」的時裝，上衣的領像T恤領，但有一件紗造水手裝，顏色是白色或珠白色，羊毛外套配無袖的羊毛衫，加上打摺的裙，也自不俗。上衣緊身的裙，寬身帶的也有多種，但會上許多短服裝，都是白色或黑色的，背後開得很低，夾帶一對「領花」。鮮會長晚裝，長及腳踝，最時興的顏色是鮮珊瑚紅，配帶珊瑚色的首飾。有一家時裝店展出一襲白綠裙，鑲金箔有金帶的帶，底裙卻是印餅的花式的，其珠光寶氣之感，得未曾有。也有一些取材於印度的「紗里」，緊貼而瀟洒，鑲厥花邊，配上印度型式的珠寶，風格自是不俗。

春季的款式集多種闊，一種像斗蓬而有肩的八分七長的吞褸，服際有帶。另一種羊毛外套，長短及腰，但衣腳成波浪紋，顏色鮮艷。另一名設計家加斯提路，出二打以上的大衣，都是有角型領，側掛鈕扣，有腰帶，甚至雙排鈕的。

會上最受歡迎的時裝店，不是由服裝界老手的戴柏爾，或巴倫細雅加，而是寂寂無名的那列之的新時裝店。這家已有廿七年歷史的中級服裝店，是四十一歲的比利時籍設計家克里希主持的。他父親是比利時服裝商，他服兵役時被德國俘虜，獲釋後到巴黎，從此轉業服裝設計，他的作品以姿態和纖小的腰部配襯，紅了服裝，使並那列之亦一躍而為名家。他說：「服裝店所『熱求』訂製是主要業務，最多能『兩全不缺』，所以我們的設計，以普通女性為對象，這樣衛肯都穿得更多姿多彩，那不是更妙嗎？」

他集中精神設計簡單的晚裝和美妙的晚裝，但從不注意下午裝。他說：「那個時份，女人們只圍在一起喝茶，何必要她們穿那麼顯的？」他的風格可分X型和Y型。X型是上衫不窄腰，托襯；Y型是寬肩，然後沿下收窄至膝部。

今年的巴黎服式，使美國的買家大為喜歡，爭相搶購，和去年週遲不肯下手的情形，大相逕庭。（安）

圖爲新進時裝設計家克里希（左）及其東主列芝夫人

聯合國開始推行行政援助計劃

·斐殿·

由聯合國選派出外的外事專員，其已在外國政府工作的，不久將更賦予以執行的職權了。

這不是「世界政府」的開始，而是由

門的工作，卻常時是重生了更多的脫節。聯合國此一新的單位，今年初便將個序推行，定名為國際行政服務組，委由副秘書長鳴符乾理斯特主持其事。乾理斯特在聯合國享有盛名，為加拿大籍，髮已斑白，早年曾替聯合國努力於專門行政工作。此一組織，係于十年前十二月成立，由聯合國第三次大會所通過，其目的在於包括以經濟發展，而擬大規的個聯合國的最優秀份子，以從事於各國的專門援助計劃，所的此項新的職責。以乾理斯特為最適合人選，因為外事行政執行與這方面的職（有異於行政顧問）自始即由乾氏所推動。闊潮一九五〇年間，乾氏即有是議，聯合國大會授權試行已逾十八個多月了，它是旨在打擊行政不力的顢頇之癖，而予以協助，因爲這些顢頇之徒，辦事不力，在未開發國家中，他。（上）

工商日報分類廣告 每段一 大字四個·小字四十 三天九元·價廉效大

尋人 譚澤君去年十二月十九晚外出至今未返，見報請即返家。父果傑 李眾志同啟

出售 花園洋房 毗地魚池，網球場，新式花園洋房一間，請函呂治

新到全新車鞋底機 不計成本，價平出售 威靈頓街15B 東方

聯合樓價廉·厚息

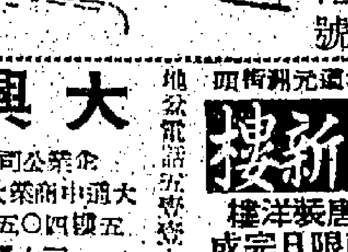
金輪大廈 九龍彌敦道新塡地街轉角處 已有入伙紙即可入住 所餘廠房新式 電梯三部 萬餘元起

鳳鳴大廈 銅鑼灣利園山 設備新式全部完成天面快將平頂 兩房兩廳 分期付款 二萬餘元 電梯四部

美輪大廈 北角英皇道都城酒樓右鄰 設備新式全部完成天面快將平頂 兩房兩廳 分期付款 電梯四部

聯合置業有限公司 德輔道中太子行三樓式玖號 電話：二三五二一七九 二三三二一

百輝大厦 麥當奴道72號



志豪建築公司 式萬六千元起 大道中65號二樓 電話：三三七八一 四〇〇二

利成 九龍彌敦道三一二號E二樓 電話：六四九九五 六〇三八五 1 格蘭大廈 2 良友大廈 3 土瓜灣道 4 北帝街 5 西洋菜街 6 鴨寮街 高息樓宇（有頂手） （一）土瓜灣漢銀街 （二）土瓜灣道

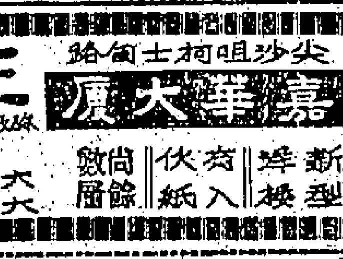
新春購樓好機會 元洲新樓 深水埗大埔道元洲街頭 旺盛鋪位唐裝洋樓 建築至天面限日完成 建築短期九折優待

大興 企業公司

柯士甸大廈 尖沙咀柯士甸路 有入伙紙，即買即住；環境幽美，面臨海景；祇餘數層，遲來售罄

章記 大道中78號三樓 電話：二〇九三二

濱海大樓 一梯兩伙 獨立舒適 無迴廊曲折 定價特別廉



佳花園洋房 大發新年財 八十餘年期

唐人大樓 傢俬聚居 深水埗西洋菜街

灣仔 筲箕灣大廈 港區最平樓 最旺最平地鋪全通點位區

高息洋樓

恒興建築公司新樓組售

正記 嘉華大廈 大道西洋樓 電話：五〇四四六 五〇六二三

六層新樓

忠信置業公司 旺利金街18號 電話：六四四一一

昌華街

工廠租售

馬頭圍道

瑞香園 代客貯貨 電話：二〇七七

均益有限公司 電話 40422 40209 40036 40208 貨倉 運輸 燕梳

營業

徵求 發大財

鳴謝

買船聲明

啟事

單邊旺樓

大小單邊

寫字樓 出租

租售 太子路157

免費檢驗 耳鼻

國藥 謝愛光

聘請 家庭教師

香港婦女補習學校

中華痔瘻專科學院 第八屆招生

招生 電話：67597

珠算

收音機 唱對講機

SPLENDOR 發亮多牌燈泡 早享盛名於市上

黃意華 婦科

楊子才 痔

立刻止血 立刻止痛

梅漸放 痔

耳鼻 洪亮

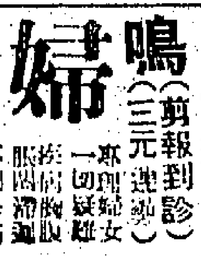
喜閉

崔玉英 婦科

劉惠珍 婦科

謝俊疑癬瘡科

康寧整容所 面容



狐臭 疤痕 曲綫

頭耳鼻喉 廖榮

體弱 久咳

靜林氏

痛

咳

梁耀文

梁鳳鳴 婦科

腎虧弱傷痛病

謝柏年

風濕 腫症 胃病 劉寶生

本港新聞

美商務次長赴日行前宣稱 輸往美國香港貨 盼勿集中於一類

如影響美出品當予限制 商談未完問題由美領館負責

【本報專訊】美國商務次長卡爾斯，昨日上午十時半乘搭日航公司班機離港赴日，繼續與日方作紡織業談判。昨天卡氏曾假機場貴賓室舉行記者招待會。卡氏稱：「此次余在香港，曾與香港政府官員、西商會及中華廠商會三方面討論過有關紡織品輸美事宜，在此次會議中，余將美國所遭遇之情形，全部在座談會中提出，此點有助於本人回美後，向政府報告的。關於輸美入口貨品限制問題，余本人並無向政府提議，余祇預備將整個情形來綜合報告。至於香港出口方面，余則有一項提議，那就是輸美之香港貨品，應該包括多種，而非集中於一種。因為美國是一個極大市場，而這個市場購買力是年年加增，而美國本身對香港或外國貨品入來分銷，是絕不反對的，但余等並不相信將整個市場讓給別人；因為余等是要維持本國經濟，否則，美國本身便會形成香港地之最窮困市場了。」

希望港美能有滿意談判結果

記者問及：美國所受到紡織品打擊，如乳罩、女襯衣、毛織衫、及白恤衫等，渠將如何處理？卡氏答謂：「這個問題，余在會議中曾將美國困難地方指出，余希望彼此相信能互相了解，因而達到一個明智決定，以便和以後須繼續得滿意結果。」渠又謂：「余曾收到港方出品廠家明白表示，那就是香港紡織品應以後輸美貨品，是不採取集中一項，而是以多種類方式去推銷，這是符合人與需要的消息。」記者又以報章所披露有關港方紡織界工業人士稱：彼等運美貨品，將不限制輸出，渠有何意見？卡氏答道：「站在香港立場，余本人也是『樂觀的』，但讓並不是短容。」記者問及關於此次在港談判，與關閉有否有關係否？卡氏答謂：「沒有。」卡氏又對記者說：「余個人認為港美雙方，須是需要繼續談判，這項工作，由香港美領事人員繼續下去，相信成功必定在望的。」

多類港貨輸美 美人樂予採購

卡氏續謂：「各位需知道：美國是極力避免限制貨品入口的，反之，我們在過去年間曾在世界各地購入貨品數目達一百三十億元之巨。由此証明，美國是喜歡向香港購買貨品的，唯一我們不願意接受者，就是『集中於數種貨物』之輸入，假如美國某種工業受到摧毀，而我們或會採取限制入口命令了，雖然如此，但那個問題還是不能了結的。」卡氏謂：「香港目前輸美貨品情形如繼續下去，余不能預測美國政府是否會採取限制」云。

發表審面談話 七項要點

商談過程已獲諒解 盼美不致限制港貨

此外，卡氏又對記者發表一項書面談話，關於此次訪港所得印象，大概分析如下：

㈠在余個人觀點上，余認為香港本身是有足夠輸往外地的貨品。㈡在估計方面，不包括工人技術、精神、工業領導人員，而所建工業組織，及其資金附將來物在此間所建工業組織，及其資金附將來情況，單就香港地位而言，就已是世界商業路程之一。㈢余個人發展中立貿易，及對自由世界上人民很明顯的表露出彼等對打開經濟出路，是具有莫大決心和精神。㈣余等深信香港政府、西商會及廠商會三方面對余等此行一切幫助和招待。㈤與此間領導人士在商談過程中，對解決困難問題，實俾致最大諒解，例如香港難民數千百萬元之鉅，且在此間消費是很明顯的表示此間等認為美國本身附近的市場，須要以非常辦法來解決。㈥香港是一個很大旅遊中心，余等相信香港是每年由美國來港遊客是超過數千百萬元之鉅。在此間消費，是很明顯的表示此間經濟銷費能力，比較直接入口數目還大。由於美國有大量遊客來港緣故，因此旅業方面，也獲得大量生意。其次，本港廠商製成品，亦為美國遊客來此採購目標。」（杜）

台灣如遇外來侵略 國軍可單獨作戰 不須靠外力援助

赫爾上將離港赴菲前談話

【本報專訊】前遠東聯軍統帥赫爾上將，昨日午間乘專機由港飛往馬尼剌。赫爾上將對記者稱：「此行赴菲，係應合社的國軍援顧問團之邀請，對國軍援助問題，作一個顧問。」記者曾向赫氏詢問有關臺灣之經濟情形，據赫氏答謂：「余認為台灣比四年前情況更為良好，經濟情形穩定，而部隊質素亦已達到最上乘。」記者問假如台灣要預侵犯，則其本身能否單獨應戰，而不假手於外間援助？赫氏答稱：「當然可以，台灣之兵力足夠單獨作戰，是毫無疑問的。」又謂：「對不久前於金門炮戰之顯著戰績乎？單就空戰而論，敵方被擊落飛機已有三十架，而台方只損失一架。」記者又問關於此次在台灣，是否將以更多戰鬥物資供給我們？赫氏答稱：「這個問題，我們一向永無洩露的。」赫氏昨天係偕同夫人一起赴菲，同行者有美國上校副官史密斯等，到機場送行者有駐港之美國副領事等。（本報記者杜攝）

附圖為昨日離港之赫爾上將。（本報記者杜攝）

美議員要求國務院 違背法例港貨 應予禁止輸美

【華盛頓十七日美聯社電】共和黨衆議員，星期二日要求美國國務院，停止輸入

圖片說明：昨日離港赴日之美國商務部次長卡爾斯（右），卡夫人（中），及經濟主任希夫納（左）。（本報記者杜攝）

於彼等所違背美國專利法例之香港出口貨品，彼等將貨品帶間美國，那不管是將港貨輸入。㈥余對此問美國政府代表對余所示有關此間困難及其前途，切情形，被等對港方一切情形，是比較余還有深刻認識和諒解的。余夫婦及經濟主任希夫納三人此次來港，受香港人士給予我們招待及一切幫忙，余等深表感謝。」（杜）

英國製襪工業調查 港日製品競爭情形

【華盛頓十七日路透社電】英國製襪業聯合會，最近開始調查香港、中共、日本廠商在英國國內市場競爭之程度。英全國製襪廠聯合會，要求內衣織造商供給有關進口貨英內衣類、價格、質量、來源、和樣本之資料。該聯合會之會長雅夫人稱：「此等廠商非洪在英國及日本廠商非法行為，現在面臨一部份香港、印花布之新澤西廠商、衣車與零件及棉織之香港出口貨。」膠鞋商，顯然仿效美國之專利出品，並以仿製品廉價推銷。」渠致電國際事務卡爾斯，提出此項要求。現在卡爾斯在港要求自動限制貨品輸美之協定。

附圖係卡氏在招待記者席上攝（本報記者呂攝）

農曆新年前後 六艘大陸漁船 冒死逃抵本港

【中央社】在農曆新年前後，由汕尾陸豐冒死逃抵香港的漁民，據記者多悉的，已有漁船六艘，漁民大小共四十七人。他們的姓名、抵港日期如下：徐振「一船七口，於舊曆十二月十一日抵港；徐濟一船九口，於舊曆十二月十二日抵港；鄧娣添一船七口，於舊曆十二月廿二日抵港；李十一一船九口，於舊曆十二月廿四日抵港；蘇良一船共八口，於十二月十五日抵港；還有在舊曆正月初六日最近抵港的徐周成等一船七口。

該批漁船，目前灣泊在香港仔海面，生活面臨危機，至為嚴重，正期待有關當局救濟中。

抵此間的漁民徐周成說：在春節正月初六日逃出，他們一家大小七口，于初四日晚，乘月黑風高之際，駕着一艘長達二丈，闊僅六尺，僅有一葉而無帆的舢舨，自汕尾逃出了鐵幕，于初六日安全逃亡抵達此間。據說：他們曾在茫茫大海中漂流，與巨浪搏鬥忍受飢寒達四十餘小時之久，這一家逃出鐵幕、計有：叫做徐周成、一妻、二子一女、一弟、及一女婿，大小共七人，逃抵此間。據指出：他們逃亡的最大原因，實由于平日在共區內日夕受盡非人的生活，慘遭奴役，最近更睡恐共方決定將彼等兄弟解往海南島作長期勞役，故迫得冒在風浪死逃出。他兄弟與人，在以前逃亡計劃中，還曾被共所扣留過四次，並被指為「協助汕尾漁民逃亡」的罪名，其弟徐成帶，亦被戴罪達五次之多。

他說：他們在逃亡之前，已被編入共所的漁民生產合作社，不但日夜勞動，未有工資，甚至欲求一飽亦不可得，就在除夕，彼等曾向生產合作社提支取多少工分的酬勞，應付度歲，誰料輪候竟日，僅領得每人四角錢，這個令人啼笑皆非。

徐周成的女兒徐琴，十七歲，這次亦與其夫蘇大長一併跟徐同船逃出鐵幕，她在汕尾時，已被編入公社中的一個「婦女生產船」，全船均為婦女，該婦女與男人一樣，除出海作業之外，還須接受軍事訓練。據說：須經所謂「婦女生產船」，無疑就是中共的迫害漁民陰謀，是拆散漁民家庭，不合夫妻間同一艘船上工作，據說中共對漁民此防止逃亡，已加強對漁民的控制，共迫害程度較前更甚，防止漁民逃亡事件，已加強對漁民共對漁民逃亡迫害的控制。

徐周成最後并說：自從中共實施公社後，這些民兵他們又何嘗不想乘機逃亡，只是派有大批民兵駐守，但徐周成說這些民兵他們又何嘗不想乘機逃亡的行動和措施，也更嚴密。故毎年的危機，一旦有甚麼風吹草動，他們將必揭竿而起。

昨午筲箕灣 嚴重車禍

汽車駛上行人路 撞爛櫥飾傷五人

【本報專訊】昨日下午一時半，本港筲箕灣西灣河大街近街市附近，一輛私家汽車失事，撞上該處行人路，結果兩間商店飾櫃被撞毀，路人男女五名被撞受傷。

上報有男女數人，由筲箕灣西灣河大街處一三二號恒昌糖店門前，撞入該店之飾櫃，另外三一四號華通洋貨店，亦被撞毀，在該店門前擺有一輛貨車，當時前面商店人多，該車司機因閃避一橫過馬路之小孩，不知如何，突然駛上路旁，先後向該兩間商店撞去，當時車上正手拾其子在櫃頭，走避不及，當場被撞倒地受傷，另有涂人張錦棠，與瑞妹，均避不及，亦被撞傷。該處警署即派員到場，將受傷男女五人送東華東院救治，但司機男子當場被查問。傷者五人為：㈠傷者姓名：㈠黃偉文，卅九歲；㈡傷之子，十二歲；㈢郭仁祥，二十九歲，男子；㈣男子錦棠，傷足；㈤黃仁祥，手足傷；㈥女仔陳七歲，傷頭。（明）

社會福利署長 昨參觀孤兒院

【本報專訊】社會福利署長韋瑞爾，偕同署長張多個，昨日上午九時由至下午五時止，巡視新界五間孤兒院。十時抵達大埔聖光育化院，十一時抵粉嶺育嬰院，十二時由基督教兒童福利會海外部長納喜士夫婦、港區主任金柏夫婦、副部長甘比博士陪同參觀，由該院生院長陳正平講述著育業的情形，並由該院招待午餐，至下午二時前往大埔嘉樂兒童院，由麥友文院長引領巡視一週，至三時抵達馬灣沙兒童新村，由鄧友和院長引領參觀中小學校、工藝院、縫紉班、教職員宿舍、醫院等，據長對各院孤兒生活情況甚為重視，而至五時巡視完畢返港。

圖片說明：社會福利署長韋瑞爾，巡視勃勃育嬰院情形。（李長攝）

天氣預測

今日天氣預測：初時吹西南風，後轉吹和緩之東北風，有密雲，早上有雨，勢頗大。

巴基斯坦工商界領袖 盛讚本港華商 具有營商天才

並謂由於香港接近大陸緣故 反共國家對港貨原料有疑心

【本報專訊】最近在曼谷出席聯合國亞洲遠東經濟委員會之巴基斯坦工商會代表，前任巴基斯坦駐曼谷之巴基斯坦合營聯盟巴拉氏，昨日在告羅士打酒店招待記者，報導由德國專家設計之巴基斯坦政府最近實行之土地改良及出口津貼之優良成績。

合氏本身文為巴基斯坦巴勒織造有限公司之董事。記者詢及彼對港貨出口遭受限制之意見時，合氏表示渠本人絕對反對限方面的限制，而贊成英聯邦，包括各殖民地在內，舉行國際會議，俾能同舟共濟，各方面都會深受裨益，並以巴基斯坦之紡織業與英國方面合作為例。

合氏又指出：最感脅香港與外埠貿易者，為各地對港貨之懷疑。他說：「由於香港之接近大陸，外地商人對港貨，包括原料和製成品，即會懷疑是來自大陸，因而使大多反共國家對輸入港貨引起戒心」。

合氏同時稱讚許本港華商之商業天才，他說：無論在印尼或曼谷，當我與當地商人討論在巴基斯坦商務輸貨往該地時，他們都表示寧願付出較高價錢，向香港華商購買轉運，足見本港商人之商業天才和商業潛勢力。一般言之，我敢說中國人銷貨之能力，比其他民族都優越。」（永）

合氏將於本月廿三日往日本，商討巴基斯坦煤鹼原料問題。

短評 遵守斑馬線規則

步行者固須守法 駕車者亦應讓路

香港人口稠密，街道窄，車輛多，因此交通秩序之害者，對此情形，自無時不思所以有斑馬線之劃分，而欲使駕車者與步行者能互相謙讓而不致糾纏，然後行人沿斑馬線走過時，亦可無須恐怕失措。交通部此項措施是很值得讚許的，但可惜步行者與駕車者均間有不尊重斑馬線之辦法前，這當然容易增加交通上的危險。現港府新聞處為此問題，特發表聲明：「警方正在採取措施，嚴格執行有關管理行人及車輛使用斑馬線之規例。」此聲明發出後，一般行人與駕車者，想都不致以身試法吧？本來，如步行者皆從斑馬線而越過馬路，而駕車者至斑馬線前即緩慢行駛，遇有行人，更需立即停車，那便什麼問題都沒有了。

限制輸英製衣 使用港紗問題

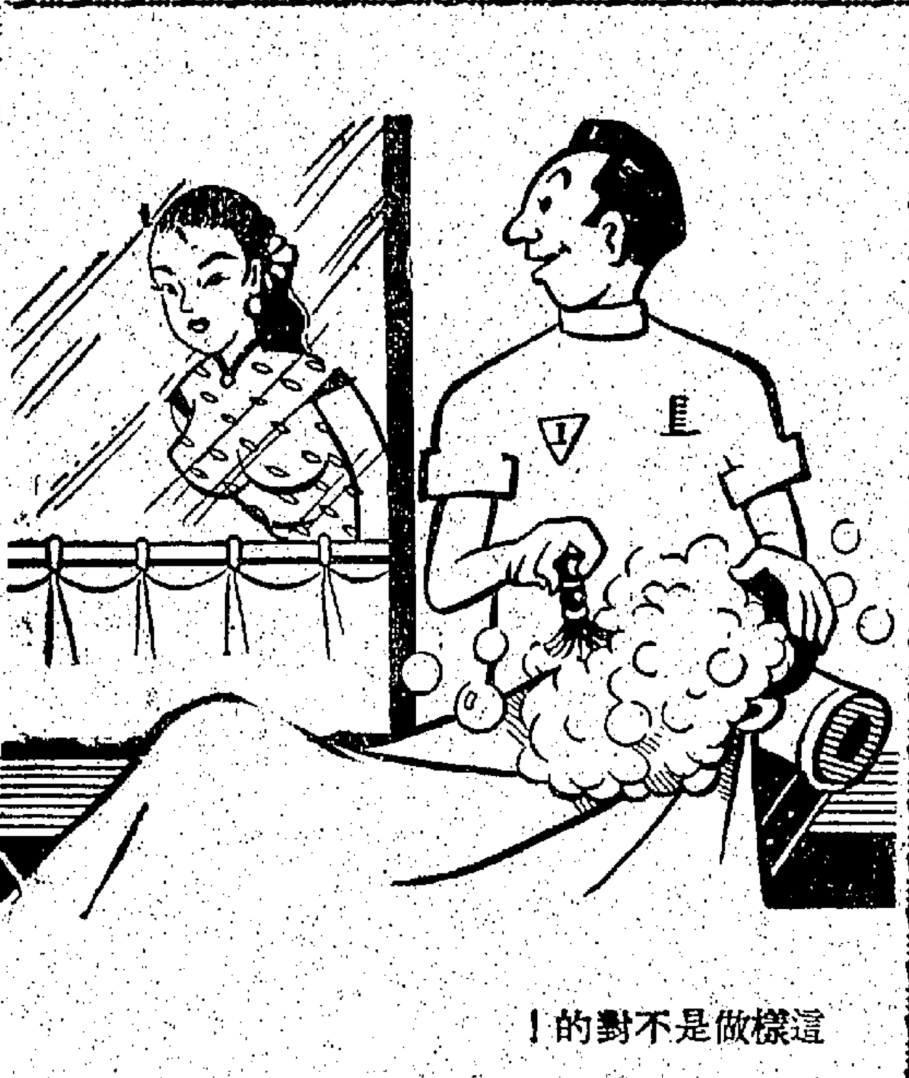
工商處今日召集會議商討

【本報專訊】香港製衣廠商會，昨日通告各會員，謂：關於英製衣使用港紗所織成之布一案，本會經依照會員特別會議決議各點，於本（二）月十一日備函工商處請求補銷，並來函知，於二月十八日，召集棉業有關團體主席會商討論，靜候解決云。

巴斯田將軍 訪問夏威夷

美航空總隊司令抵港

【本報專訊】香港英軍總司令巴斯田爵士，將於今晨偕夫人及軍事助理員前往夏威夷，作官式訪問，渠將作美駐太平洋陸軍總司令懷特將軍之嘉賓，並將訪問美軍之海陸空軍總部，定期三月二日返港。美國第三航空隊總司令史祖治少將，昨乘美航空艦BON HOLME RICHARD號抵港，曾與本港海軍司令範利尋准將互相作例行拜會。



這樣做是不對的！

沒有裝置麗的呼聲也是不對的！

請向澳洲作穩固投資

年息百分之十

崑士蘭金融有限公司

董事MR. SAMUEL HARP先生

每日上午十時至十二時

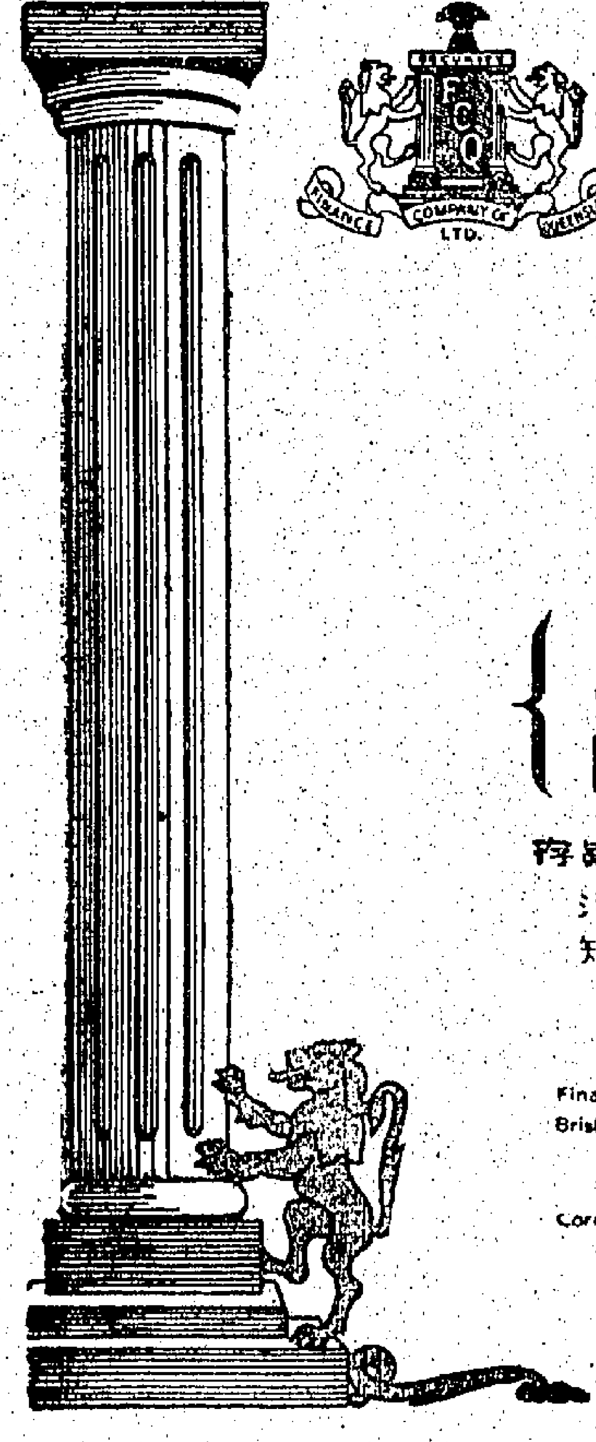
下午二時半至四時半在

陳萬昌銀號

候教為閣下解答有關向

澳洲投資各項問題歡迎台駕蒞臨

德輔道西三十四至三十六號 電話四五八三三・四五九一三



請向澳洲作穩固投資

FINANCE COMPANY OF QUEENSLAND LTD.

崑士蘭金融有限公司

澳洲卑利斯本証券交易所列為崑士蘭最大經營分期付款業務公司之一

茲徵求閣下將資金投入崑士蘭分期付款業務

利率表

五年期一年息百分之十
四年期一年息百分之九

三年期一年息百分之八
二年期一年息百分之七
一年期一年息百分之六
六個月期一年息百分之五

存款（活期或短期）年息百分之四
活期——至五百鎊為限
短期(廿一天)——五百至一千鎊
一千鎊以上另訂

存款申請處：

Finance Company of Queensland Ltd., 443 Adelaide St., Brisbane. And all Members of the Brisbane Stock Exchange

發行經紀人

Corrie & Co., Scottish Union House, 127 Eagle St., Brisbane, or branch offices at "The Walk", Surfers Paradise 106 Flinders St., Townsville

詳細說明函索寄奉 請填姓名地址

崑士蘭金融有限公司
香港代理
陳萬昌銀號
德輔道西 34 至 36 號
請將貴公司詳細業務及投資手續寄交下址為荷。
姓名：……
地址：……
KSYP

BOAC

英國海外航空公司

「慧星」4式噴射客機

前往美國．歐洲及日本

定四月三日開航

請即定座！

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

本港新聞

女伶楚湘雲被殺案續審
被告自承不堪嘲笑
用幾枝鑿刺殺死者
並謂患有精神病常被魔鬼所糾纏
事前試服鎮靜劑但無效卒起殺機

【新聞社】粵劇女伶人楚湘雲被謀殺案，被告死時身上被戳傷六十八處，滿身鮮血，而該案在高院刑庭審訊時，則又充滿眼淚，此乃死者之夫伶人麥先聲在作證時，因悼念亡妻而不禁飲泣痛哭。至被告昨日作供自辯時，亦哭之痛哭，曾一度要求暫停作休息。被告昨日作供時，承認用鑿刺死者，但謂自己有精神病，十年來時常被魔鬼所困。

被告昨在高院刑庭作第二日審訊，控方證人讀出被告向警方所作之供詞，被告在供詞中大意指出謂：事之發生，必有前因後果，在十年前，彼到香港與父母同居，父甚有愛持，彼本人乃受難而所生，庶母對彼不好，家庭不和，後彼離家所住於巴域街「號四樓」之頭房，數載守係父親之物業，此條兩房，由庶母租與他人，尾房則租與承租人居住。由於庶母之挑撥，以致使與死者家人發生仇視，因此造成死者喧賓奪主，常與彼作對。彼兩次要求其父，要父請承租家遷出，但其父不需辦。同時，庶母反將此情形告訴承租家，並將死者家人勿懼彼，謂彼為痴精大，彼顧父親。因此，死者常嘲笑彼，每次見彼之面，即向之嘲笑，或掩嘴而笑；一次，彼向死者謂：彼此鄰房，應互相尊重，但無效果。彼曾對死者謂：如再向彼嘲笑，將彼激怒，則彼會將伊殺死。死者聆言，不以為意，依然嘲笑如故。至昨日（指事發之日），彼在家，死者見彼，又向彼嘲笑，約十分鐘後，彼見伊在橫床相遇，死者復嘲之，彼怒甚，欲將死者殺死。雖然如此，彼仍力求鎮靜，服食鎮靜劑，但無效果。彼有腦病，因而影響精神，遂使死者遇，向伊質問，在思前想後之情況下，致動生此不良後果云。

在另一張供詞中，被告再謂：在十月廿二日，死者見彼行過，即掩口向彼嘲笑。十五分鐘後，彼從外返家，死者又再向彼嘲笑，彼感到十分憤怒，於是彼決定往戲院看電影。下午四時卅分，彼返家時，仍感憤怒，彼見死者在房中，彼對妻謂要殺死死者，與死者偕亡，彼旋服一些精神鎮靜劑片，但憤怒仍不能平息，因彼妻及之彼妻子，當彼開門出外時，彼不能自制而刺死者，彼旋企圖自殺，以電線

該案由按察司發怡士主審，陪審員為四女三男共七位。被告為男子陳維發，四十七歲，住巴域街一號四樓，被控於去年十月廿二日，在上址謀殺女子貨秀鋁，死者係粵劇女伶，藝名楚湘雲，乃伶人麥先聲之妻。被告由名大律師代表辯護。

事後欲用電流自殺
電線兩度脫落
以為天不絕我

繫足，而將電線另一端駁上電掣，於是彼全身顫動，但電線脫落，彼將之駁好，惟數秒後又脫落，於是彼想：「也許上天要保祐我不死吧」，彼乃將發生之事件之主要，並決定向警方自首云。

在控方證人作證完畢後，被告登證人台，在其辯護大律師以問話方式引導下作供，被告供謂：彼精神上有毛病，此乃遺傳，彼自幼時起，即常易發脾氣，甚至破壞自己之物件。事發當月之早晨，彼想及十年來常被魔鬼所包圍，彼隨在日記簿上寫「四千，被魔鬼纏」，謂彼所謂之魔鬼，乃上帝之仇敵，至于仇人，乃指與彼爭吵及罵彼之人，追彼之人，乃包括彼之庶母及死者。被告以手指法庭傳譯說謂：「假如你強迫我，你便是我的仇人。」被告繼謂：彼有精神病，如曾痛人所說，彼之頭腦傾斜，彼承精神錯亂。被告續謂：去年十二月廿二日下午四時許，彼自外返家時，入門見到死者之房門，精神緊張。彼對妻子謂：「耶穌在十字架上受苦難，不過是暫時，我所受之痛苦，則係無止境的。」彼是時因覺得頭腦震動，乃取一些鎮靜藥片服食，使腦有些似是死者之聲音，忽然激起來，並發脾氣，彼以胸膈悶，自己之房門，見其妻子，彼對其妻謂：「我不是憎你，你不要跟我。」其妻給水一杯與彼，彼又覺精神刺激，隨杯擲棄，當時又外出。忽然間彼在櫃底下取出一鑿，被擊走入死者房中，用鑿刺死者，事後，返回房中，然後

醫生經已問過
請律師勿再問

被告又謂：彼與死者六年來只吵過一次，那次約在三年前。被告又問其辯護大律師多路頓謂：「當你們做甚麼的事時，那位醫生問我什麼事情，那位醫生已問過我，現在你又問我，……請不要再問我吧！」但多路頓大律師仍繼續向被告詢問，該案審訊未畢，押候今晨續審。

昨日下午，辯方證人精神病院院長醫生及政府精神病院醫生，均到庭分別協助辯控兩方。該案由高級助理律政司控辯。

國際婦女協會
籌備慈善餐舞
選舉五月皇后

【新聞社】香港國際婦女協會，為籌募善款，決定于本年五月廿一日，在百樂門餐廳舉辦一個慈善餐舞會，頃為籌備工作，該會執行委員，特選出若干人，組成五月慈善餐舞會籌備委員會，由嘉巴利夫人任籌備會主席，伍元輝夫人任籌委會秘書，該籌委會於前日召開會議，聯公決于五月慈善餐舞會中，加插一種新節目，即舉辦選舉「五月皇后」，歡迎全港大家閨秀踴躍參加。至于參加競選辦法，另行公佈，現暫擬凡屬年齡不超過廿五歲之女性，不論任何國籍均可報名參加競選，一經選出之後，即在餐舞會中，由一位有地位之人士主持「五月皇后」加冕典禮。新選出之「五月皇后」加冕時，將有女侍應若干名、「花女」若干名及皇后相若干名隨同出場，相信可增加該會餐舞會興趣不少。查該婦女協會去年曾舉辦「六月新娘」一次，港督女公子巴巴拉小姐亦有參加，結果轟傳一時，相信今年該會選舉「五月皇后」，其成績亦不弱于去年「六月新娘」。

北婆羅洲等地
需用本港熟練建築工人
本港工人在近半年內出洋受職者逾一千名

定，向各出洋工人解釋。上述各人之船票，均由勞工處照例規定，代表社會福利署長簽署其上，以便彼等成行。

有本港工人一名，在北婆羅洲遭遇致命意外事件身亡。僱死者家屬代辦之賠償申請，得北婆羅洲勞工及福利署之助，達成目的，死者在港家屬獲得賠償港幣一萬四千三角七分。工人在港家屬不能收取匯款者，曾發生糾紛，均由勞工處便得北婆羅洲、婆羅乃及砂勝越三地之勞工處協助，予以圓滿處理，並獲得保證以後

迅速匯寄。有五名工人，因其僱主病重，無力繼續交付工資及清付欠下各人之工資餘額部份，遂由婆羅乃政府當局出資遣送返港。石氏稱：彼等之工資餘額部份以及旅費，希望於彼等之僱主痊癒時，終能清理。

有三批漁民共四十人，由新加坡方面依照國際勞工組織協約之規定，遣送返港。各人在香港作短期休

（上接）去年九月三十日截止之六個月內，前往婆羅乃受僱之工人共五百二十三人，前往北婆羅洲者二百三十九人，大部份屬熟練營造業從業員。連同上述工人在內，共有工人一千一百五十人前往外埠受職，合約在抵達目的地後簽字。各合約均經勞工處批准，及依照國際勞工組織協約規

防衛軍將舉行
步槍射擊競賽

【本報專訊】皇家香港防衛軍第十屆週年步槍射擊競賽，將在二月二十一日及二十二日（星期六及星期日）在香港飛鵝塔步槍靶場舉行。皇家香港防衛軍司令，將於星期日下午射擊競賽完畢時，對各項競賽勝者頒給獎品。

【本報專訊】勞工處長石智益宣稱：北婆羅洲及婆羅乃方面，對於來自香港之工人之需要，仍以熟練建

娛樂之音編輯
李烈昨日逝世

【國際社】娛樂之音編輯李烈，月來突患腦病，經名醫診治，均感棘手，近

合約之方，獲得再行僱用。（二）

假之後，則獲准

旬前入瑪利醫院留醫，不幸於昨晨撒手塵寰，遺體移送萬國殯（下略）

一商行東主被控
向銀行騙欵
昨提訊押候准被告萬元保釋

【新新社】本港警局商業罪案調查課，檢舉一宗發生於去年四月間之商業互騙疑案，據說有人利用「不對辦」貨物付交輪船運往外埠，而向本港銀行買單騙取現金，被騙者乃本港法國東方匯理銀行，兩次被騙欵項合計四萬餘元。

本港一間商行之東主發覺事，疑與此案有關，前日遭警方拘留，昨午在中央裁判署提訊，被控兩項詐騙罪，警方申請該案押候一週，被告人由律師代表申請保釋，後准保銀港幣一萬元。

被告男子名陳明（譯音），又名威堪遜，陳，K·W·陳）四十四歲，上海出生，住赫蘭街某號樓下，乃本港國民行三〇七至三〇八室協貿行東主。其被控兩項罪名為：（甲）去年四月三日，詐騙欵項，向本港大道中法國東方匯理銀行取得欵項二萬〇九百八十九元七角，該款係以本港蘇格蘭五十三號協貿行，於去年四月二日，將五大箱貨品內有二百個穿金光皆之鞋盤付交夏利遜輪運交孟買之港貿易有限公司。（乙）

去年四月十一日，騙取東方匯理銀行欵項二萬一千二百卅七元五角五分。被告托稱：該行第五十三號協貿行，於去年四月八日，將二十箱蚊香五千個太陽光皆之藥瓶交在香港付交英國輪船運往孟買交孟港貿易有限公

廠商會明日
開會蓋會議

【本報專訊】廠商會定明（十九）日（星期四）下午五時半，在該會禮堂舉行會董會第十九次會議，議程如下：㊀宣讀上次會議記錄；㊁會務報告；㊂常務會董會第八次及第九次會議決案；㊃追認案；㊄公務人員薪金調整委員會兩廠代表二人或三人參加該委員會案；㊅前定期召開會員大會各部提前追加預算案；㊆國際申請入會案；㊇臨時動議。

【本報專訊】僑領徐伯治逝世，定明日（十九）中午十二時出殯，該殯儀館及僑界友好中之李君懋，多年工作努力，品格清高，生平樂於助人，忠誠服務，在報界聲譽卓著，李君昨往永年，友儕成表惋惜，致送花圈、輓聯，弔唁者如雲。

教養所職員被殺案偵訊
醫官述驗屍經過
係死於頭骨破裂腦部受創
紅磚上留有與死者同樣血型遺漬

【新東社】小欖灣香港赤柱角中華教養所內看守員蘇瑞被殺案，被控謀殺罪名之六名青年，昨日上午起，在中央裁判署第五庭由署布里決官所刑事程序初級偵訊，因控方証供共計二十九人之多，預訂一週兩週始取証供，今日上午續訊。

六名被告

該案之六名被告人如下：㊀邱鵬森，二十歲，自稱香港出世，住銀礦灣梁園村二十四號；㊁吳嘉偉，廿一歲，自稱香港出世，住新填地街四六五號三樓；㊂鍾兆佳，二十歲，自稱香港出世，住大角咀洋松街卅一號地下閣仔；㊃蔡多，十九歲，自稱香港出世，無職業，住洛克道四四號三樓；㊄林裕強，十九歲，合山人，無職業，住石硤尾徙置區丁座三一

式號；㊅陳輝，十九歲，東莞人，無職業，住新填地街二八九號二樓。上述六人，均被控於去年十一月十七日在香港赤柱角中華教養所，協同謀殺蘇瑞一名。

該案昨日由政府檢察官梅恩出庭主控，並由副民任組處主任博萊那協助。

剖驗屍體

瑪麗醫院醫生何鉅全作証稱：去年十一月十七日晨間六時一刻，有一男子由汽車送達醫院，彼行至車前診該男子，發覺已斃命，命將該男子送入殮房。

政府病理專家醫官鄧宗霖作証，昨日供述剖驗死者屍體及化驗有關証物經過，彭氏作供稱：去年十一月十七日上午，在殮房

頭部重傷

剖驗一名華籍成年男子屍體，該男子經死者家屬一位姓葉之牙科醫生認屍，認出死者名蘇瑞。外部檢驗：死者高五尺八寸，中等身材，鼻孔有血與泡沫滲流，前額有寬平擦痕，左臉頰下骨有破裂痕，鼻、左顴、臉及兩眼均呈擦迹，鼻骨破裂，頭頂有傷口一處。

內部剖驗：發現面顱深處部的肌肉呈瘀，特別在前部及左部。顱骨前部深陷破裂成兩片，深入腦內。腦之左部有顯著出血，右部亦呈損傷，腦下部亦呈瘀血。此外，身體其他各部均無損傷迹象，全部創傷集中頭部。死者之血屬A型。

斷定死因，由於頭部破裂及腦部受創，推斷死亡時間乃在剖驗前九至十小時，即約于該晨三時死亡。傷勢符合受笨重而鈍之物體打擊，且用力相當大。

警探從樓梯附近拾得十三包証物交彼檢驗，其中一包乃一塊紅磚，重五磅十四安士半，該紅磚上有A型血漬及沾有人類眼眉毛，另有一箱紅磚，其中一塊亦沾有A型人血液，另發現布有輕微之血漬，不辨血型，一張毛毯亦染有A型人血，并沾有磚屑之碎屑，其他衣物，亦驗出有血漬云。

世界教會服務處
獲美捐贈棉花
製棉被送貧民

【本報專訊】去年十二月，世界教會服務處（基督教貧民紓困）美國支會，贈送廉價村海外計劃，贈棉花七十七大綑，共五十二萬五千磅（?）。該批棉花已送棉花七十七大綑，交香港紡織公司協助以義務將棉花製成棉被，分派與窮苦

該處主任侯博賓稱：該批棉花可製成大棉被（七十二吋乘八十吋）及小棉被（五十二吋乘八十吋），各一千一百五十張，并會由他本人及其人員於新年前一兩晚分派與街

頭露宿者。其餘的現正加工趕製中，預料在下次寒流來港前，便可全部派與貧民云。

該處長村海外計劃是一個專門搜集美國的農產品，然後分發給全世界各地的機構，協助香港所訂的計劃，以及派用「棉被」。因此將稍留一部份作為難民棉被，亦由

謀殺領航員之兇犯
張雨榮昨行執絞刑

【本報專訊】去年在本港海面一艘領航小輪上發生謀殺領航員之五十二歲兇犯張雨榮，經被判死刑，於昨晨七時零一分，在赤柱監獄刑場執行絞刑處死。

判處死刑之後，曾向合議庭上訴及樞密院申請上訴，均被駁回，遂於昨晨七時四十分，執刑後，下午二時，在第五法庭召開驗屍庭會議，宣讀死者正身，往監獄法醫證明死者生死及死因。

監獄官林浦作証指出：該犯於七月四日經推事判定死刑，由法院院長於本月四日推港府之死刑執行手令，于昨晨七時〇一分行刑。

驗屍官鑑定死因，獲出頸骨第二、三節破裂，乃致命原因。

死者兇犯張雨榮犯案情，死者被擊斃，刑事法庭於去年七月四日由高院判決謀殺罪名成立，彼曾上訴，但去年十月廿四日由合議庭駁回，再向倫敦樞密院申請上訴，但本年一月廿六日被駁回不准。

服毒及跳樓
兩女人斃命
昨天四人自殺兩人生還

【本報專訊】昨天本港發生自殺案四宗，均發生於九龍方面，其中二人死亡，兩人獲救。死者之一名胡芳（廿六歲），又名胡佩芬，昨晨六時許，被發現在旺角某公寓房內昏迷，經送往醫院途中死亡。因服毒死亡，亦可能是因腳困擾，是與家人口角後服毒自殺。死者於前晚八時許，單身投宿該公寓，毛外出時身穿黑西褲，

（另一名）自稱為東莞人，並稱死者是住在某處，至九時許，有一自稱為死者之姊之女子到訪，稍後死者亦外出，直至九時許返，對稱：「明天我要返廣州。」今晚始返。死者之女子又至公寓，拍門招呼，但久無人應，報警送往醫院洗胃，至於他因何服毒，各人均謂無法推斷。（另一案）女子陳德自稱為姊妹之侶，稱：原來她已服毒，在床上呻吟，便報警送往醫院。至于他因何服毒，各人均謂無法推斷。

其二、一名自殺生還者為住在某處一位廿四歲女子名陳綺，昨晨六時許，被發現在家中服毒，即送醫院。

另一名死者為老婦，名黃佩立，六十一歲，住大坑東F座五三六號三樓，昨晨被發現陳屍於F座之前，據悉：死者為美國華僑，死者久已患哮喘病多月，可能不堪病苦而跳樓自殺。

獲救者為一男一女，經送醫院救治後，均無大礙。女的名叫李雲梅，三十歲，中山人，與兒女及母同住尖沙咀諾士佛台四號二樓，據悉：李是一個能吃苦的人，丈夫姓何，每月都有錢寄返，但近來滯返之欵項較少，故經濟稍見困難。但李仍然沒有工作，昨晨三時許，李從外返家，大廳中跟來母親見她神態有異平常，於是查問究竟，但無答覆，後來搜她的衣服，發現有安眠藥一瓶，她是打電話報警。

服毒的男子名陳頌生，廿四歲，潮州人，住荃成道四二一號地下後座。該處前座是一間理髮店，後座為工人，昨晨零時許，同

棉花要贈前來，救濟棉被，將由救濟處及其他機構舉辦，協助分發。（乙）世界、保良局、兒童會、家庭福利會及其他機構

新界婦女會
新春團拜
派送禮品

【本報專訊】新界婦女會，前（十六）日下午二時，假大埔崇德學校舉行新春團拜，到有該會主席梁省德女士，副主席何傳耀夫人、顧問陳翹夫人、蔡伯洛夫人、邱振邦夫人、委員凌道揚夫人、黃寶全夫人，王秋芬、黃金秋、黃余惠仙，及各區會員百餘人，彼等皆兒挈女，來自各鄉村，濟濟一堂，情形熱鬧。團拜後，並由各委員分贈物品與會員子女等，直至四時始興盡而散。圖為新界婦女會團拜，主席梁省德分贈禮物情形。（李景翰攝）

建造商會
週五會慶

【新聞社】香港建造商會，定後天（星期五）下午八時，假座英京酒家四五兩樓舉行第三十大會慶，席開會員年會，通過一九五八年年結，㊀第四十屆新理事就職典禮，㊁春節會員聯歡宴會。該會除通告全體會員携親友踴躍參加外，並東邀各界有關人士蒞臨指導。

社團動態

坊會首長今日例會
討論歡迎親王秩序
搭牌樓製旗幟張燈結綵

又關于港九各界在三月六日假座英京酒家舉行之歡迎菲臘親王大會，各方參加出席人數，已由有關籌備方面編定，港九各區街坊會，所佔席位為廿八個，即現有港九街坊會廿八個單位，平均每佔一席。

【國際社】菲臘親王訪港期迫近，各方歡迎秩序已加緊安排，港九街坊為表示熱烈歡迎之意，已籌備建牌樓，及製定歡迎旗幟，商戶張燈結綵以增加歡迎氣氛。

港九各區街坊會，對上項安排，已逐與籌備大會有關方面作緊密連絡洽商，各該會首長聯會已定于今（十八）日下午八時，假永安大厦頂樓舉行，在會前六時，另舉行一項座談，對各坊會歡迎工作，及準備事項，詳加檢討，作最後安排。

港九報販聯會
舉行春節團拜

【本報專訊】港九報販聯會第十一屆執監選出，昨（十七）晚在會所召開新職員就職典禮，兼辦春節團拜，同時舉行新職員及港九會屬附校教師八十餘人，濟濟一堂，充滿愉快氣氛。昨晚到會者有全體職員，各區會員，歡談各事宜，新當任監，並商討新當任職員就職日期，暨慶祝節

本港人體攝影家一齊出動

「模特兒和攝影家」，這部紀錄片，一旦公映，相信本港愛好人體攝影人士，勢必一齊出動，前往觀摩，參觀，作思習的欣賞。所謂道同志合，彼此都是研究此道的，能夠看到日本人體攝影名家（同志），而有資格值得攝為紀錄片，以公好。這部片，一定要去觀光一下，貴可失，去參觀機會。並且紀錄了日本那大名模特兒攝影，技巧的高明的中村正也和小山內治夫兩氏，開拍過程的詳細情形，可說更不易窺視的。

要是這部片，不是紀錄，而是彷彿電影的扮演，那便失去價值，也沒觀摩意義，因為失去了真實，那是假的。

雖然愛好攝影人士，見是為必看之片，但，門外漢當作肉感片看，更是值得觀賞，老少無欺，沒有一幕是假，沒有一幕不露火，大可一飽眼福。

太空飛俠
大破人造衛星
同場加映
模特兒與攝影家
特刊
公映

科學……戰……爭……片

健康的科學片，多有驚險的寓言，「太空飛俠大破人造衛星」，卻是科學寓言片中，最稀奇出而又大膽的一部。編劇預言地球上有一秘密國家，憑其科學發達，發明一種以期征服地球上人類的人造衛星，同時又發明「思想改造機」，凡頑固不服從者，一律送進「思想改造機」改造。該「黑衛星」國，陰謀猖獗，為向地球示威起見，立將喜馬拉雅山炸毀，可將美國國會大廈轟毀，英國倫敦塔，以及國會議院，全部夷為平地。陰謀的慘酷，野心之大，節節進攻，不容喘息餘地。地球上人類，遭此浩劫，絕難容忍。正此時，飛俠出動，立即單身匹馬，攻進人造衛星太空站，將衛星破壞，再將「黑衛星」國巨頭，全部予以格殺。此後世界和平可期，飛俠亦向太空中消逝，不知所蹤。全片故事大意如此。這個時代，看此片，是可大快人心。

科學幻想巨片「太空飛俠大破人造衛星」公映

新春假期中，合兩大巨片於一場映出，預料必然轟動。

「新東設」超級出品，部氏發行，全部粵語對白，科學幻想……

「太空飛俠大破人造衛星」，今日推出，鑽石、新聞、港九太環線七大戲院，盛大獻映。無疑這是愛好科學戰爭片觀眾，一大佳訊。部氏為酬答觀眾，同場更推出另一部肉感紀錄片「模特兒和攝影家」，該片非尚為紀錄片中有史以來所未有，見所未見，且是別創風格，異想天開的一部肉感片，保証觀眾滿意，老少咸宜，因雖有暴露鏡頭表現，內容無絲毫猥褻，但屬人體藝術價值高，故可公開放映。

提起「太空飛俠」這四個字，真是大名鼎鼎，如雷貫耳，愛看電影的人，無有不知，因飛俠過去已二度降臨，其英勇事，無異神話的表現，而飛俠的博愛精神，消滅戰爭，拯救人類於浩劫，雖赴湯蹈火，出生入死不辭，偉大的犧牲精神，真可永垂千古。今番表現的「大破人造衛星」，尤較過去壯烈，不僅啓發觀眾對科學戰爭的智慧，並有助於認識。

飛俠 人類救星

地球上人類，沒有不酷愛自由，也沒有不想度其幸福生活，饑餓過去戰爭的慘酷，破壞建設的破壞，人民的無辜傷亡，以及顛沛流離的慘痛，也沒有不想永遠消滅戰爭的。但是目前這世界上，兩大主義的不斷展開冷戰，雙方都在拼命擴大戰爭，發明了比過去大戰更具威力的殺人武器，形成劍拔弩張之勢，大戰雖未必即臨，但一觸即發的威脅，始終未見消弭。於是地球上人類，都在惶惶不可終日，過着苟安日子。不圖青天一個霹靂，正在此時，出現了一位消滅戰爭的太空飛俠，「大破人造衛星」，這部影片，就是予以寓言的巧妙，換言之，一個迎頭痛擊，該片意義的深刻，全人類救星，生存這個時代的人，都應該一看必要。

同場加映肉感紀錄片模特兒與攝影家

與「太空飛俠大破人造衛星」，同場放映的「模特兒和攝影家」，卻是部別開生面，設想新奇的肉感紀錄片，不但有格調至高的娛樂成份，並且保證每尺每寸的膠片，攝入鏡頭的，全部是真實，沒一絲偽裝。這是紀錄片與一般電影的不同。

片中出現的攝影家，即日本著名人體攝影家，中村正也與小山內治夫兩氏。片中的八位模特兒，亦即經常在兩氏人體攝影中出現的美人兒。中村與小山兩氏，在日本美術界地位，非常崇高，要凡日本

出版的雜刊、畫報、雜誌，採用的模特兒相片，大多數出自兩氏作品，生產的豐富，以值得拍成紀錄片，以供愛好人體攝影之士，用作參考，藉以對相片，技巧的高明，設計的別創風格，博得日本美術界至高評價，許為天才的人體攝影藝術傑出鬼才。如是，兩氏的開拍模特兒相片時的過程，已作品貴為一部，所以這部紀錄片，拍攝之為別開生面，也可說肉感片中，最忠實的一部。

全部開拍過程，分兩大階段，即由室內，床上、桌上、椅上、地上，拍到室外海濱、泳池、花園及郊野。地點乃借京都大丸公司下村館之豪華公寓，郊外如日本著名風景區，千葉一宮附近之九十九里濱。模特兒姿勢，又分呆的、活動的兩部份，因在活動中拍攝，更求得生動的相片。

日本模特兒

日本的女性，夠得上有肌肉的白嫩、細膩，體態的美，除了小巢，而且有異於其他各國。「模特兒和攝影家」中的八位女性，乃從一萬三千名女性中挑選出來，錄用的嚴格，可想而知。在她們方面，模特兒之時，衣衫脫落，肌肉的豐美，一覽無遺，可是看不出特殊的醜，緊張來的。

本港新聞

龍津道命案續審
証人供述目擊 四人毆打死者
是否轉解高庭今晨可裁定

【新亞社】去年十一月二十四日，九龍城龍津道發生命案，以帶街與經紀為業之五十一歲潮籍男子姿浩然，被人圍毆重傷倒地，翌日在九龍醫院斃命。事後被捕控以謀殺罪名之四名男子，昨日繼續在中央裁判署由侯活官預審程序初級偵訊，控方証人十七名，其中十六人經已作供，餘一人于今晨作供完畢時，侯庭將裁定四被告應否轉解高庭受審判。

四名被告男子均為潮州人，住龍津道八十號樓下南興冰室：㊀王楚南，卅八歲，南興冰室東主；㊁姚錫河，十九歲；㊂陳木錦，四十歲，均冰室夥伴；㊃陳元深，廿三歲，小販。該案由九龍城警署偵探幫辦英格班主控。

潮籍小販陳□本昨日作證稱：由去年六月間，認識四名被告人，知首被告乃南興冰室東主，第二、三被告乃其夥伴，第四被告乃小販，彼亦識女人梁非非，乃首被告之女友。去年十一月廿四日下午三時，彼在南興冰室內，聞有人被推倒聲，乃趨出，見首被告仆地，「上海佬」以手執□之，致首被告頭部及第四被告之小腿損口，第四被告即上前推開「上海佬」。

「上海佬」對第四被告謂：「你派佬仔？」乃打第四被告，第四被告以木殿擊上海佬四五下。首被告從地爬起，參加打「上海佬」，「上海佬」亦反毆之，彼不見首被告手中持物，但聞其呼援。

第二、三被告出現，上前欲阻止門毆無效，該二人亦參加打門，未幾「上海佬」倒仆地上，首被告毆擊之。

而該「上海佬」倒仆地上後，冰室內之顧客數名出而阻止打門，打門停止後，「上海佬」離去，但「一男子」隨之，彼不認識該男子。

迫至十二月五日，被邀召前往警署認人，認出四名被告乃當日參加打門之人。

九龍城偵探部探目盧通作証，去年十一月廿四日上午十時升分，前往龍津道南興冰室，見第二、三被告，乃向其表露身份，並道達來意，第三被告稱：王楚南亦參加打門。

隨同被告帶彼前往龍城道十三號A二樓，轉與首被告，遂往警署，將龍津道八十號門前時，將第四被告一併帶上警署，交與英格班幫辦云。

警探及英格班幫辦先後供述辦理此案經過，並指出：去年十二月五日，始將各被告人控以謀殺罪名。

週年大賽馬第三天 改三月十四舉行
三日賽事分場表昨公布

【新亞社】週年大賽馬本定本月廿八日及三月四日七日分三天舉行，前日周會將第三天原排在七日者，延至再下一個星期六即三月十四日舉行，各班分場表，於昨日于截止報名後已宣佈，第一天賽十一場，設有三項錦標，五九年新馬賽一哩分在第一日第三場舉行。雜項錦標排在第二場舉行（紅牌生錦標）。第二天亦賽十一場，陸軍錦標在第八場，五九年新馬分為第一及第三場，第五場路程四化郎，是日之婦女銀袋賽，則排在第四場，繼行盃賽則排在第七場；第三天賽八場，亦有錦標賽兩項。五九年新馬一哩一七零碼，則排在第一場、第三場、第五場，但第六場之一哩一七一碼路程，為周會主席盃賽，指定由五九年新馬參加，最後一場則為四將會所盃賽。

一九五九年新馬，在三天內共有十場，分別路程為一英里、六化郎、小一哩一七零碼三項，但第三天第六場，則為一哩一七一碼，路程是今年增設之主席杯賽，是指定五九年新馬參加者。報名者，第一天皆出賽者，第二天便不得再來參加。玆附第一天分場表照錄如后：

第一天
（二月廿八日）

第一場：五九年新馬，路程一英里。
一利安　二金復　三恰得好　四力齡　五好得　六蔚寶　七五月花　八世運日　九明景　十飛飛　十一風星　十二油未齡

第二場：第七班，路程一哩一七一碼。（紅牌生錦標盃賽）
一太陽　二小勇俠　三斑馬　四雙龍　五婦餞　六麗錦　七佳品　八夏豐月　九夏東施　十約翰夏禮　十一加利來　十二寄蘭　十三香檳美人　十四利益時　十五駟風　十六飛利

第三場：五九年新馬，路程一英里。
一武備學生　二活潑沙　三師聯　四創程眞風　五金寶　六七葉　七大運錦　八名沮　九鑽身符　十廣寒仙　十一鵬風

第四場：第八班，路程六化郎。
一百益　二進進　三黃石美人　四行貨　五相聲　六大張剛鼠　七五月利安　八名花　九伴風　十百萬獎金

十一香檳皇帝　十二又能　十三實力剛來　十四神駿　十五銀巧槳

第五場：五九年新馬，路程一英里。
一霸特　二仙掌　三迷惑　四好快　五富貴馬　六光明　七甘露　八如意　九樂來　十大漢　十一感謝　十二週環形

第六場：第一班，路程一英里（舊商會所盃賽）。
一百勝登　二恒景　三紅光　四沙樂美　五斯利時　六寶姑　七叔外音　八騰灑麗

第七場：第七班，路程一哩一七一碼。
一愛得勝利　二伍治天　三荷蘭樂靜　四歸翠　五自由勝利　六樂錢　七跳躍　八綸博　九人上人　十黃金百萬　十一利定小姐　十二通得去　十三毅力剛　十四旋紡輪　十五特別快　十六湯尼巴　十七智勇勝軍

第八場：第四班，路程一哩六化郎（五會所盃賽）。
一節幹　二鉄得　三實得　四眾多利　五齊敵　六雅俊　七立勇士　八金價獎　九微渺人　十復活

第九場：第四班，路程一英里。
一樂園　二陽臺美人二　三藍草　四話盒　五抗飛沙　六金必得　七人之美　八圍莎　九旋轉輪　十霹靂　十一永恒

第十場，第二班，路程一哩三化郎六十碼。
一三加利　四齊山　五如克　六自由神　七挪威王　八無敵　九福周英雄　十銀寶　十一歡迎　十二萬事勝意

第十一場：第四班，路程一英里。
一奇演　二雄心　三百年運　四閃爍　五沙漠英雄　六大眾利是　七偉大勇士　八愛萍　九瑙星　十挪威少女　十一體育精神　十二鐵木四

（第二、三天明日續刊）

柳子元公子 同澳洲復課

【本報專訊】惠民膠廠東主柳子元先生之長公子柳存智，昨日乘快達航空公司班機飛澳洲坎培拉，同校復課。柳公子係於月前由澳回港，度假期之便回港省親，昨日假滿返澳。附圖為柳子元與其公子柳存智及送行親友合照。（本報記者杜攝）

教育與文化

井欄樹村龍騰學校 校舍擴建開幕禮
民政署長何禮文致詞 勉各生專心向學為學校增光

【本報專訊】新界民政署長何禮文，昨日主持清水灣道井欄樹村龍騰學校擴建校舍之開幕典禮。參加典禮者，除附近區域鄉紳，該校校董會主席及村代表之外，復有南約理民府、教育司署及工務局之官員。

新界民政署長何禮文向村民致詞如下：貴村居民的熱心教育，已經是人盡皆知的事實。這項事實又使得你們一直表現的努力來作證明。龍騰學校建立於一百廿年以前，校址為一私地，該校在日本佔領期間，被日軍拆毀，直至一九四七年香港光復以後，始獲得政府協助，重新建立。目前龍騰學校已成為一間分上下午班授課的完全小學，容納學生由一年級起至六年級止，由於適齡兒童數目，現已增至二百，政府及當地村民，都考慮到擴建校舍的需要。關於擴建學校的費用，共達一萬九千元，其中五千元是由村民籌集，其餘則由香港政府教育司署撥出。此外，復由新界民政署撥給英泥一百八十包，作為建築道路及石級之用。新界民政署當然樂意盡力協助新界方面的教育計劃，這次所新建的校舍，使到上下午班上課制度，可以改變為全日上課制度，能夠由一年級到小學六年級。今天新校舍完成，貴村的學齡兒童，都可以有學校讀書了。這都是你們各位熱心和努力的結果。我希望各學生們會專心向學，並且獲得老師的教導，增加知識，為這間學校增光。

美作家保羅雷普思 向吳公儀學太極拳

圖為吳公儀與保羅氏合影

【本報專訊】美國名作家保羅雷普思，曾在中國旅行及在香港山居，習太極拳及哲學，保羅氏對於東方國術及哲學，向極研究推崇。去年七月間前來港時，適吳老師赴海外主持分社教務未返，保羅氏曾拜訪東方太極拳社，由吳老師招待參觀港九東方太極拳社設備及教練情形，並領導各門生表演各項太極拳、太極劍等。保羅氏深表讚嘆中國國術之精深。保羅氏于日間赴印度、日本訪問後，再返港拜吳老師學習研究云。

新亞及珠海書院 分別舉行開學禮
珠海畢業論文標準暫訂定

【本報專訊】新亞書院，十六日由教務長唐君毅主持開學典禮，並致詞，諸多勗勉，嗣由生活輔導主任曾特、註冊主任王佶、藝術科主任陳士文等先後報導學生生活概況，及今後各項措施。該院藝術系招收試讀生與選課生，明（十九）日辦理註冊手續，凡有志藝術之青年，不拘資歷，均可申請。該系主任陳士文，現借聘藝術系學生作品，運往美國展覽。

珠海書院亦於十六日舉行開學典禮，由監督林翼中致訓，副院長黃麟書、教務長任國榮、教授羅香林等先後致詞，到會者有各系教授新舊同學，濟濟一堂，儀式簡單隆重。

該院本年度畢業論文指導，業經黃院長及各系主任與指導教授開會議決，暫行訂定標準如下：㊀題目及內容，由導師酌擬，但勿與以前各屆論文重複；㊁字數，須在一萬字以上，有特殊貢獻者，不在此限；㊂成績，評分成績仍以百分率為準則，其成績以七十分為合格；㊃期限，五月底以前寫作完成，送教務處登記，六月二十五日以前續正，提會審核；㊄格式，論文用紙有規定，由院規備便購，以資劃一。（缺）

美軍樂隊 今在樂宮娛樂 登台盛大演奏

美國陸軍樂隊，此次來港，曾在去星期日南華對巴士演奏，及前昨日分在本港九龍各大花園演奏，觀眾莫不大讚，因限於時間，未能盡興。樂宮戲院優待觀眾，開始獻映碧姬巴杜七彩巨片「慾火嬌娃」之便，敦請該樂隊登台演奏，於今日起七時半，娛樂九時半，座價照常，定座請從速。

柯淑萍小姐 籌備開畫展

【本報專訊】女畫人柯淑萍，乃香港美術會會員，年來勤力研習國畫，其作品日積月累，將賡其作品籌開個人畫展。柯小姐現服務於英國海外航空公司，她預備在港舉行畫展後，即將其作品帶往歐洲各地展覽。附圖為柯淑萍小姐。

女青會康樂領袖訓練班 三月十日截止報名

【本報專訊】五青女青年會，鑑於康樂教育之重要，及教會保送之男女青年，其有志從事康樂教育者，均歡迎參加。全期三個半月，期滿考驗成績合格者，發給証書，課程分學科、術科兩種，學科：一、康樂；二、領袖人材；三、康樂教育行政；四、香港康樂活動之概要；五、參觀。術科：一、舞蹈；二、遊戲；三、球類；四、田徑；五、音樂；六、故事；七、戲劇。每星期上課兩次，三月十日截止報名，報名地點都爹利街青年會總會所及窩打老道會所。（缺）

辛瑞芳演唱 今招待報界

名譽歐美的女高音歌唱家辛瑞芳，定本星期日（廿二）下午九時正在陸佑堂演奏，主辦人歐德禮特於今日下午四時在告羅士打酒店頂樓舉行招待會，介紹辛瑞芳小姐與報界相識。辛小姐之本星期日演唱節目共有多首，除歐西名曲外，并有中國名歌，由美籍鋼琴家來高賓特伴奏。票價分十二元八，十元二，七元六，及五元二角四個。附圖為辛瑞芳小姐近照。

樂道學校 新校舍將竣工

【本報專訊】何文田樂道學校之新校舍，全部工程將可於旬內完竣。該校舍包括二十四個課室，一百六十個學位，各項設備，正在日夜趕製中，可望於本學期開學，以適應入學年齡兒童之需。

七彩

最頑強的生命
百折不撓，大難不死

我們雖然是個血肉之軀，但這個血肉之軀，卻是非常頑強和富有忍受力，能負担相當沉重的打擊。你相信自己的肌肉可以担承千斤重量，骨胳能担承兩噸的重量否？下述有幾個人受了慘重折磨而不死的例子，可以說明人的忍耐力。

美國波士頓有幾個歹徒，欲籌投買人壽保險，把人殺死的方法，以騙取保險。於是他們找到了一個酒徒做對象，先替他們安排保險手續，然後把他帶到一個荒僻的地方，因為天氣嚴寒，這酒鬼酒醉至不省人事，在一個最冷的晚上，歹徒先把他放在浴缸上，全身受冰冷的水浸透，然後把他抬至門外雪地上，讓寒風與大雪吹他，希望他因而染肺炎死亡，那便毫無破綻之跡象了。可是次日發現，不但沒有死，連感冒也沒有染上。

此後，歹徒又暗中僱一個輛會陪著他，先把他灌醉，使他在馬路中心向駛來的一輛汽車一撞，最倒這他入醫院，三天後他又出院了。第三次歹徒用一盒腐壞的沙丁魚，參入一些玻璃粉，乘他酒醉時哄他吃光，可是若無其事，歹徒技窮，祇好把他趕跑了事。

瑞典赫爾辛基城，有一最典型的例子。這個技術工人自從脫離娘胎，災禍迭出，並沒有喪失他的生命。他出世的第十個月從馬背上跌下，醫治了一個月復原。四歲時又從馬背上跌地，摔傷右肘關節，但治療後并無殘廢。七歲時在路上被一頭奔狂的牛撞倒，右臂和兩腿受傷，四根肋骨折斷，並未致命。成年後在鐵路服務，一次失足在火車上跌下，廿餘節卡車從他的身上輾過，軋斷四隻足趾，左臂跌斷。三年後又在兩節卡車之間失足墮地，脊椎骨折斷，全身不能動彈，留醫半載出院時，乘汽車返家，不幸又遇尖車從四十五尺高的岸邊，人車掉入河內，幾遭溺死。次年，某日晚上他在一間酒吧內大醉，恰遇爆炸，他的身上幾處受傷，左足折斷，混身受創，送入醫院後，仍有一個醫生宣佈他死去。然而不死。最後的一次，是遇到煤氣爆炸，一大塊冰上，抬入冷房，靈於一個刺激下，他再活了過來。他的臉孔被燒傷，而再醫了六十數小時後復生。這都可見得我們生命的頑強。（文秀）

杜東枝西集

東風不為吹愁去

東風吹來了一切生機，使得每個人的心都躍躍欲動了。可是，心底裡的牢愁，卻是不能給它吹將去。

這十年來積壓在我們心底深處的牢愁，不但原封不動地滯留，而且一天一天地增加，雖則對此佳節，「陽春召我以烟景，大塊假我以文章」，及時固可行樂，可奈精神上依然負荷重重的担子何呢？「時人不識予心樂，將謂偷閒學少年」，這個「樂」字，應該改過一個「苦」字。

如果當此之時，有人倡以為樂，...

在這裡，與其是「桃紅又是一年春」，但是否就是「尋得桃源好避秦」呢？也許有人會這樣想法，但我們今天能夠「不知有漢，遑論魏晉」嗎？悠悠一水，東風吹來的隱隱是親故的呼聲，木棉朵朵，杜鵑處處，這不是故鄉的血淚嗎？「人面依然似花好」嗎？那裡是「桃源」？分明是「愁鄉」！

偶然想起了三國演義「孔明借東風」的故事，東風可以借嗎？這的確是一大快事。且看赤壁之戰，曹阿瞞六十萬大軍，給燒個落花流水。想見當年東吳人們的歡躍，後來者總也有這個收場，天意人事，都值得三呼萬歲的。可惜這只是給人重溫的故事，孔明不可見，周郎在那裡？一闋「東風不與周郎便，銅雀春深鎖二喬」，不禁為之憮然。

我們雖不是二喬，但我們的心境，彷彿就被鎖在「銅雀春深」裡面，今日我們所以為無辜的自由，也不過是銅雀台中的小圈子裡面的限度而已。

「予心樂」，誠不知是何居心？面對着國際局勢如是的黯淡，心記着國仇家恨如是的悲重，眼望前途如是的迷惘，是為何心，還樂得來呢？

東風吹綠了枯枝殘葉，東風綠滿了鄉愁春愁。有人把新春定為「情人節」，我也願祝天下有情人都成眷屬，然而，憔悴的心苗，東風偏教無力，能把它吹活起來嗎？「沸騰今春樂事濃，依然狂却一東風！年年不管看花眼，不是愁中便病中」，這首詩，已把我們的心事說透了。

所以為無辜的自由，也不過是銅雀台中的小圈子裡面的限度而已。過去，我們可以馳騁大陸，而今日大陸的人還不是被鎖在一個小圈子裡面嗎？過着小圈子生活的人，像大陸的人是苦，怎得「我與東風渾不管」，儘管我們有萬般情懷，待訴向誰呢？香港的桃花紅了，木棉也紅了，山上的杜鵑，火一般地開着，春天來了，「無邊光景一時新」，我們的光景也新了嗎？還是吹不去的舊愁，愁添上新愁，一年一年，此愁如何得了？

「東風吹綠貨州岸」，還是重溫一下赤壁故事吧！

由報人到政治家 酒鬼葉楚傖

國民黨中老同志，由報人出身，而參與政事，位顯通顯者，頗不乏人，若今之監察院長于右任公，與已故之立法院長胡展堂，考試院長戴季陶等皆中外知名，次之則為葉楚傖及陳布雷與晚節不終之邵力子是也。葉為江蘇人，早歲參加同盟會，辛亥革命，在浙省起義有功，民元由浙督朱瑞保送陸軍部以陸軍步兵少校任官。癸丑討袁失敗，袁下令通緝，葉匿租界中，以曾為民權、民立、民吁等報寫稿，故仍以報人資格，在社會活動。民十五前曾任上海民國日報總編輯，至國民革命軍戡定江南，奠都南京，葉始投筆從戎，任政治工作及總部秘書長，未幾遷任考試院副院長及國民黨中委，二十年中，飛黃騰達，未經挫折，文人中如葉之福命，殊甚鮮焉。

葉性嗜杯中物，尤好陳紹，寫稿時輒於案頭置酒一壺，且飲且作，文不加點，大抵酒愈多則文興愈飛，下筆如有神助，否則提筆枯腸，索然寡歡，無一是處，報人恆以酒仙酒鬼呼之，葉皆漫應，不以為忤也。友人中以天台山農往還最密，山農劉姓，本業中醫，以與報人稔，故亦為各報寫作，且為上海晶報之編輯。其人亦嗜酒，又好吟詩，與葉僅日恒相聚，冬令而皮膚易爆拆，山農故時御雪花膏以潤之，不意面有痲麻，其凹處恒嵌膏質，一夕葉劉對飲，酒已半酣，劉倡議吟詩，葉指劉面上凹處雪花膏，不覺大笑曰：我已得了詩題，劉問題目，葉答曰：即以君為題，因朗吟曰：「豆皮何用御鉛華，即飾鉛華總莫遮，疑得胡麻非兩好，比來玳瑁總無差；雙眉以外留鴻爪，口鼻之間帶玉瑕，豈是簷前食午睡？風吹額上落梅花。」詩雖不甚工，但皆用劉姓故事，山農攬鏡自照，亦不覺失笑，為之浮一大白。

楚傖好為詩，衝口而出，且多諧作，有吳姓友人名瀚者，亦風雅中人，且與楚傖友善，惟雙耳患重聽，楚傖戲作七律以贈，詩曰：「未作宗翁疾已成，天公相戲太無情，昂頭漫問心方躁，側耳重聽事乃明；會友談諧須畫字，逐人談笑語搖聲，傳聞古有治聾術，社日宜酣酒一觥。」見者無不絕倒。楚傖所作社論，則又謹嚴正確，時對軍閥、政客與士劣之妨害國家社會利益者，不惜口誅筆伐，以其鋒犀利，讀者無不動容，故報業頗為暢銷，而被指摘者恆思報復之，百計欲誘之出租界，而甘心焉。然楚傖人其機警，雖屢落陷阱，而終能化險為夷，知者以為天相。及革命軍底定江南，姦之彈劾社員，恐葉清算，百計託人疏解，葉笑曰：「我豈有憾於斯人耶？伊亦君子，責善攻過之道而已。」聞者皆服其雅量？葉卒以酒患逝世，在大陸變色之前，其關澤較之戴季陶陳布雷邵力子反為深厚多矣。人生於此，殆有幸與不幸耶？王式通詩：「曲阿居士能早死，羈分高過湘緒懷」，可為戴君借詠矣。

葉嗜杯中物，尤好陳紹，寫稿時輒於案頭置酒一壺，且飲且作，下筆如有神助，報人恒以酒仙酒鬼呼之，葉皆漫應，不以為忤也。又好寫詩，衝口而出，且多諧作。後卒以酒患逝世。（秦·寒·）

半靜寂地帶 （丹民）

交通部人員，昨天起分在港九各斑馬線附近，嚴密執行有關人車使用斑馬線的規例。

假如斑馬綫要派員嚴密執行才救效的話，斑馬線根本就是徒污馬路的白粉而已。

×　×　×

本港國際婦女會為籌慈善經費，將舉辦「五月皇后」競選。凡二十五歲以下的女子，均可報名參加。

「五月皇后」、「六月新娘」，可謂當時得令。

×　×　×

廣州中共正式公佈，全市中學，自本月開課日起，每週上課五天，其餘時間，均須一律參加「勞動生產」。

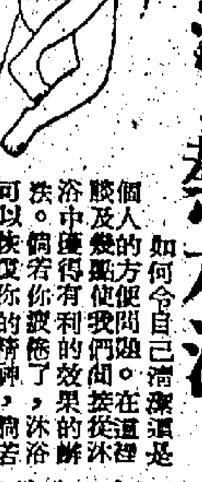
其實在中共統治下的學生，每週那裡能夠讀書五天勞動兩天呢！大概難不中，不遠矣。

×　×　×

馬尼剌有一個美貌女賊，持鎗向麵包店行劫，老闆奮身撲去，女賊失手被擒，但她苦苦求饒，老闆為美色所動，既之使去，同時却得之銅也任由她帶走。

是否「寧不知傾國與傾城，佳人難再得」呢？

冷水浴與熱水浴



如何令自己清潔，這是個人及人類的方便問題。在這裡，沐浴中使我們得到有利的效果的沐浴方法。倘若你疲倦了，沐浴便可以恢復你的精神，倘若你受刺激過度，它便會給你帶來鎮靜和安息。這些相反的效果是怎樣產生的？實驗的所得，是由於溫度的高低。據測量結果，指出一個人的工作能力是受控制于溫度的高低，而一度的熱水中沐浴，經過十五分鐘後，工作能力排泄率就低沉到百分之三十，反之在一個萊氏五十度的冷水浴中，三十秒的排泄時間，工作能力排泄率增加了百分之四十。

因當工作過勞而低沉，經過一個冷水浴在萊氏六十度的溫度裡，工作能力便會增加了百分之四十一個鐘頭。

半小時內，曾經在兩個路軍，走了三十五里路的人，在工作測度表中示出他的工作能力排泄率低沉了百分之十三，他只要經過三十秒的冷水浴或三十秒的熱水浴，便可以完全恢復過來。

冷水浴使血管收縮和皮膚膨脹，同時給身體帶來一種溫暖和舒服的感覺。熱水浴則剛好相反。身體表面的血管膨脹，有些人因為血管膨脹，以致整個血容量的三分之二的血，立即要補充和供給各主要器官及腦的需要，這一來便招致血壓降低，所以如果在太熱的水中沐浴，就會感覺頭暈目眩，原因是由於沒有足夠的氧氣，而且充滿血液。

在現代的鎮靜藥尚未面世時，「中和溫沐浴」是普通常用的鎮靜治療法，對于那些患失眠症的人，不啻是有用的催眠劑。

另一個實驗的証明，溫水浴對于一個發熱病的人是安全有利的，不過病人浴後必須迅速回到一張整齊清潔溫暖的床舖裡。

經過一個健身運動，用溫水洗澡可使抽搐的肌肉弛緩和防止僵直。同樣，對風濕痛，頭痛的人，溫水浴亦有幫助的。（老天戲）

房姑娘 （周商夏）

我的沒有錯，是從自那房間的，我不容分說，三腳兩步闖上前去，門也不敢就踏進房姑娘的前房。這可是一幕什麼奇異啊？不折不扣，是房姑娘坐在一架嶄新的鋼琴邊，柔精會神的彈琴！她什麼時候買的琴？她什麼時候學的琴？從來她未向我說起會彈琴的話啊！這一來可給我帶來了異乎尋常的喜悅，使我制耐不住的幾乎想跳上前去把她抱過來了！但接着一想，不對，這樣一來將會嚇了她，而且也會中斷了彈奏，還是等一刻她停奏時再上前的好。於是，我極力壓抑內心的歡快，靜立一旁欣賞琴音，迅走來的工人想要通知開飯的事情我都攔住了，却只是一心一意的等待她的彈手。

大約又過了十五分鐘，房姑娘的彈奏才停了手，當她剛剛離開座位回過臉來時，我以猛虎撲羊的姿態向她闖了過去，一下子把她緊緊攬住了，不由分說，我把所有內心的歡樂都印在一個長吻上，她想躲避也躲避不及了。

「你？你回來了？怎麼不叫我？」一會之後，鬆開手，她低聲問，臉上美得紅紅的。

「回來有二十多分鐘了，」我說，「我先還以為是鄰家有人彈琴，上樓之後才發現是你！親愛的，你彈得那麼好，使我完全感覺非到琴音的懷界裡！哪裡來的琴？」我最後問。

「我打電話買來的。」房姑娘說，「想買一架琴，是很久以前的事情，但因為無致閑沒有買，你以為我只會打打馬將麼？那是我的一種麻醉。現在，我們有了好環境，有了好心情，所以我決定買琴，給你一點驚喜！」

「不錯，」我笑笑說，走近琴邊，看看是什麼牌子。「你完全給了我最大的驚喜，我驚喜的也許不是因為有了一架鋼琴，而是因為以前不知你是一位彈琴的能手！你有這麼高深的造詣，驚喜得叫我不能相信是真正的事實，假如不是我親眼所見的話！你簡直不知道，我如何醉心於鋼琴，和名曲的彈奏！天啊，這可多麼好！」

工人已把午飯開好了，她通知我們用飯。我拉過房姑娘的手，喜不自勝，體貼地道：

「好人，謝謝，辛苦你了，該用飯了。怎麼你買琴的事情，事前也一點不告訴我？」

「這道理很簡單，因為我也是想給你一個意外的驚喜！」（三五）

江山美人 （南宮搏）

毒發

那個喇嘛在打坐，一聽召喚，立刻就來了！他看了皇帝的雙眼，詫異地轉問祿承寧：「皇上從前有過現在那種病嗎？」「沒有。」祿承寧說。「噢！」喇嘛僧解開皇帝的胸衣，用手緊按着胸口。朱厚照感覺到一股熱力，在胸腹間迴盪，那身體的痙攣，稍為靜止了。於是，喇嘛把那把銀刀抽出來，仔細地看着——

銀刀上有一些暗暗的液體，他要皇帝太監拿綿布拭擦。——暗暗的液體抹掉了，可是，銀刀上，卻留下些微淡綠的痕迹。

「陛下曾被蛇咬？」喇嘛駭然問。

「沒有！」

「陛下曾被奇異的禽鳥啄破了皮肉？」

「沒有。」朱厚照也駭異了：「你怎麼如此問？」

「陛下，」喇嘛僧的面色陰森，沉沉地說：「那可能是中了毒！」他說完，立刻自懷中掏出另一把小銀刀，狹地刺破皇帝的臂膀。鮮紅的血流出來，並無異狀，兩名醫生太監驚駭，齊說：

「不可能是中花吧？」

喇嘛僧拿起那染了血的刀，在被單抹淨，然後再細看刀鋒，又有一些淡綠色。（三七四）

女丈夫 （淡翁）

四、此恨綿綿無絕期

李秀殿日前與哈漢章之兩會，已失其女貞矣。女子於未嫁前，而失其女貞，自此光明之前途，無異墮入陰森之絕地，此後前途，誰其始之？不得不太息痛恨於其女傭阿巧矣。阿巧貪哈漢章四十兩京洋之酬賞，遂不擇手段，遠以女主人貞操以酬之，此種舉措之惡，雖不自知，實為家庭之漏洞。乃李秀殿母女，皆受其蠱而不自知，不其可痛歟？李秀殿母之意，以為其女得與哈漢章相識，為將來之快婿，滿懷歡喜，得此東床之選，以半子之誼，侍奉晚年，自較膝下之兒為愈也。此生雖未有子，亦足以彌此憾。李秀殿之母，遂囑阿巧以論婚嫁之外，尚乎？向哈漢章之母言之。乃哈母殊然自大，以門第不相當拒之。李母乃大怒，隨即知其女貞操，已為哈漢章所玷汙，太璞已破，痛恨之餘，乃召阿巧而責之。阿巧答之曰：「我奉太太命，隨侍小姐出遊，雖寸步不離以護之，至其二人之間秘行為，則在我隨侍防護之外，太太且不能防閑小姐，乃反以責我耶？」李秀殿母聞而語塞，再詰，遂嚴責其女。李秀殿乃婉轉以辯之。謂：「兒年尚稚，向少與男子交遊，今得與哈漢章遇，而哈郎又以為年少老成，可以為將來快婿。兒驚訝其亦可委以終身者。日前相偕出遊，飲酒之餘，不覺微醉，迷離之間，遂受其惑。兒固自知無狀，然追原其始，母親亦許不能辭其咎。倘得至論婚嫁定之後，始許與之往還，又何至貽今日之悔？今失足已成千古恨，雖千方萬策，亦無補於將來。兒惟有矢志不嫁，赴尼庵帶髮修行，以補昔日之誤，以答雙親罔極之恩已耳。」其母聞此，乃泣不可仰。惟與哈漢章未絕，暗相往還。母乃諭其女之過，且謂之曰：「今哈漢章既不能正式為余婿，而汝又不忍與之絕，一兩全之策，試與汝言之。」李秀殿不知其母意何在？默然以聽。其母曰：「我今年逾四十，仍未有子，欲物色一佳子弟，以為義子。今義子亦不作外求，即以哈漢章為義子，此後汝二人以義兄妹相呼，我無子而若有子，汝無夫而若有夫，內可以不避嫌疑，外可以不貽譏笑，汝謂此策可行否？」秀殿答其母曰：「此事正副兒之所懷，但未悉父親之意何如耳？」其母曰：「汝父今日散值歸，余當以此事向其言之。」

李仲良供職內務府多年，官職微末，祗得一女，擬立妾為後嗣計，無由遂。今聞其妻擬以哈漢章為義子，而婦又善妒，野心逐逐，乃笑謂之曰：「此事本為良圖，然追原其始，則貽此家醜，而欲以別種方法彌縫之，自屬無可奈何之舉。雖然，汝欲我贊同此意，我今提出一事，汝能容允之者，方有商量之餘地。」（三八）

足總參加青年盃賽 經劇辯通過

巴西隊已取銷來港 調查球員職業化尚無結論

【本報專訊】香港足球總會之執行委員會，昨日下午五時三刻召開會議，出席者有：羅（主席）、李文傑、胡振平、駱沙、顧顯、雅利士、韋賢、夏仙、安諾少校、阿路諾上尉、梁兆綿、羅沙（司庫）及奧馬（秘書）。開會時，羅沙宣佈日前「港協」與「足聯」合辦之澤城隊表演賽，收百分之二十抑或百分之三十，至今尚未決定，故此筆數目尚未辦妥。該會議決由梁兆綿起草一函，詢問政府如何處理。

李文傑詢問「足總」向政府要求在九龍撥地闢球場一事，是否已有答覆。奧馬謂：至今未有答覆。

李文傑：現在本會調查球員職業化之工作尚未完竣，余既為不能在報紙發表其內容，甚至有一部份執委亦非調查小組之委員。現在執委會席上質問此尚未完竣之事務，是否明智？

阿路諾：根據會議規條，任何委員欲質詢某一項問題，要先行通知及列入議程內，然後可提出討論。

夏仙：執委會只要求知道足球職業化內情之大概，向足總報告，未有要求公開辯論。

……

斤斤以財政為題 莫慶獨持己見 反對派隊參加

……

親王將參觀 紀念盃決賽

……

圖片說明：合大道女子排球隊，昨晚出戰培正女子隊，圖為影星林翠主持開球禮之影。（本報記者攝）

大道女排隊 昨再勝培正

直下三局未遇抵抗

【本報專訊】自由中國大道女子排球隊，昨晚移師九龍伊利沙伯青年館再度出師，……

東方月底訪泰 擬邀黃德福朱榮華助陣

【本報專訊】東方月底訪問泰國及菲島，近日正積極進行，……

傑志球員車馬費 原則上解決

重臣昨曾閉門密談 決于戰前發放

……

圖片說明：昨晚出戰培正女子隊，圖為雙方球職員與影星林翠合影。（本報記者攝）

華協確定 馬華催請 和和盃賽期

……

銀牌準決賽 秩序已編定

足球總會昨日公佈下週足球秩序，是週係特別銀牌準決賽，由前後四隊爭決賽權，比賽採九十分鐘制，要和加時廿分，直至分判勝負為止。秩序如下：

二月廿八日（星期六）
（甲組） 巴士對東華 三時半 政府場
（乙組） 愉園對星島 一時三刻 政府場
三月一日（星期日）
（甲組） 警察對南華 三時半 政府場
（乙組） 東方對南華 一時三刻 政府場

籃聯昨決定接納 台幼獅及僑聯兩籃球隊來港

參加體育節陣容已選出

……

大道無對手

·霹靂火·

……

昨晚籃球聯賽 幸運順銻分別奏捷

……

日本參加 世運足球賽

……

東方 麗斯 京華：派對女郎 PARTY GIRL；飛虎嬌娃；五嶽雙雄

麗都：歡喜冤家

皇都 東樂：天天爆場 即日續映 青春兒女 Spring Song

今天盛大聯映 太空飛俠大破人造衛星 全部粵語對白

荔園：動物園；海洋大盜；三春審父；金沙灣；蟹美人；荔聲粵劇團 摧殘我負兄；麗的電視；色舞；溜冰場；兒童園地；乒乓球；機動遊戲

狂滿今八院映：桂枝告狀

深水埔街坊會：仙鳳鳴劇團 狂滿兩日夜

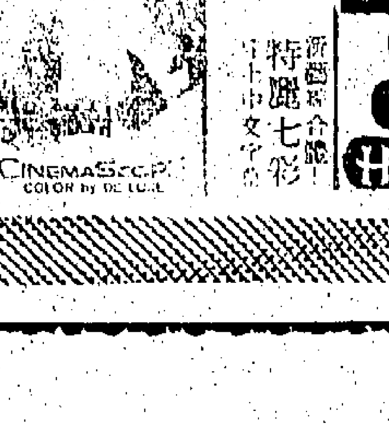
真光：銀海笙歌

娛樂 樂宮：今天盛大獻映 惹火嬌娃 THE NIGHT HEAVEN FELL

豪華 百樂門：最後今天獻映 仙姬怪子；明天獻映 太平洋潛水戰

利舞台 普慶：學府春色 BACHELOR OF HEARTS；下期 花都假期

樂聲：連日狂滿 今天三場 六福客棧 THE INN OF THE SIXTH HAPPINESS



港九首輪影院聯合廣告

工商

香港貨品輸入泰國 手續尚未完全劃一

大部憑產地証小部份仍可通融 泰禁銷售大陸貨市場回復安定

【本報專訊】泰國革命軍團自宣佈禁止中國大陸貨輸入後，隨即宣示由二月十八日起，停止銷售大陸貨。因此，積存於泰國境內之大陸貨品，於限期將屆至新泰開市後，即大量傾銷出，影響所及，香港及日本貨品，亦有一部份隨之跌價，市場不免有所波動。

現存大陸貨在泰銷售期限，業已屆滿，今（十八）日起即實行禁止銷售，故市場物價可望回復安定，運到泰國之香港貨品，因少去大陸貨威脅，其價亦可逐漸回升。

據此間進口廠商消息：泰國自由本年一月十八日起禁止大陸貨輸入後，所有大陸貨不但未能直接去銷，即經由本港轉泰者，亦告絕跡。惟留存於泰國境內之大陸貨，數量頗大，雖然傾銷，在一個月內，實無法消清，故與大陸貿易之商人，大部份蒙受重大之損失，泰政府對於沽餘之大陸貨品，將如何處置？則尚未有消息。

至於香港貨品輸泰，原則上須有產地証明入口，但商人對於此項市場手續，一時尚未完全了解，故截至目前為止，由港去銷泰國之貨，大部份已有產地証，但小部份仍可通融，即在出品上用英文註明「香港製」字樣，亦可輸入。不過，泰方已禁止銷售大陸貨，即使由港將大陸貨運入泰境，亦無法沽出，如有貨牌改裝，一經查出，將予嚴重之處分，故投機商人，亦不敢嘗試於冒險也。

中共不顧人民飢饉 運米出口競爭市場

但日本已不再向中國大陸購米 本港米市安定昨成交九千餘包

【本報專訊】本港米市，昨（十七）日交投，與人民饑饉，頗行增…（大陸油粘米廿八元七…）…

金鈔市況牛皮中 議息時爭持甚烈

期鈔曾寫至加息一元半 結果又改訂為去息三角

【本報專訊】昨天金鈔市況，仍無大波動，九九五金市…

西藥外銷弱 七海丸狂跌

鷓仔片已鮮人過問

【本報專訊】新春開市以來，外閩客雖有向港探問西藥者，但成交仍然不多。…七海丸…鷓仔片…（日）

洋紙市交投活躍 瑞郵封紙漲四鎊

外幫擬向本港搜購盒咭紙

【本報專訊】昨（十七）日洋紙市況，交投頗活躍，南洋客以…

美國松香扳昇 烏煙廠家吸進

【本報專訊】工業原料市局部微成，致將…

豆子市暢成 盤價却急降

黃豆價跌幅特別大

【本報專訊】豆子市…

股市有榮辱

滙豐銀行昇五元 置地下挫二角半

【本報專訊】昨日股市成交六十二萬九千元，行市上落…

生油市疲慢

去年底積存貨甚多 市面已感供過於求

【本報專訊】自新春以來，油市仍疲…

工商簡訊

商情表

本港金融行情表

民國四十八年二月十七日

金K九四五	
開市	252.250
收市	252.375
最高	252.376
最低	252.250
美鈔期貨	
開市	5.7425
收市	5.74375
最高	5.745
最低	5.74125
美 電	
最高	5.7625
最低	5.75875
天 匯 單	
最高	5.7525
最低	5.75
雜 幣	
加拿大紙（大）	5.8275
加拿大紙（細）	5.8075
大呂宋紙	1.555
細呂宋紙	1.555
大坡紙	1.843
細坡紙	1.841
大勞啤	1.194
葡 幣	.99
英 鎊	15.92
澳 鎊	12.75
人民幣（大）	1.125
人民幣（細）	1.03
埃及鎊	11.00
南非鎊	15.73
東非鎊	15.20
西貢紙（百計）	89.00
印尼新荷盾（千計）	62.00
法 郎（萬計）	113.00
瑞 士（百計）	131.50
[illegible]幣（萬計）	89.50
日本紙（萬計）	144.75
台 幣（千計）	114.00
台 匯（千計）	111.00
暹 幣（百計）	26.60
金圓紙（千計）	77.00
銀圓紙（千計）	67.00
新 貨（千計）	68.00
叻 幣（百計）	136.00

廣都·仙樂 張仲文 大膽傑作 欲看從速 今天最後 新春期內最佳喜劇 領銜主演

模特兒之戀

西片強敵當前，本片不受影響！好此道者，來睇正野 太太小姐，請賞諧劇！ 編導：何夢華 國華影業公司創業鉅獻 四喜影片公司榮譽發行

中央 森林恩仇記 蓬島春潮 傻瓜艷福

新世界 楊八妹取金刀 雙仙拜月亭

紐約·大世界·好世界 紫釵記 血戰島浴 非洲肉搏 非非想入 龍城金將

武圓士桌 英亂豪世 王華子倫 舞春色台 一四家海 四一后王 七之年癢 碧水鴛鴦

璇宮 百樂門 影史以來最偉大的海底戰爭片！ 美高梅公司根據二次大戰美日海底決戰轟烈事蹟攝製 巨星格連福特 影帝尼斯鮑寧 傑作 美洋艦橫太平洋衛水陣直東瀛海戰血日本 遠潛·渡平·破雷·揭京·底滅·染本 悲壯慘烈，驚天動地之作！ 太平洋潛水戰 TORPEDO RUN 全部巨作動片 壯麗彩色新藝綜合體 片上中文字幕

娛樂·樂宮 預售各天各場座票 今天盛大獻映 全部伊士曼七彩·片上中文字幕

碧姬巴鐸 「惹火尤物」性感小貓：從影以來最大胆之作！
史提芬杯 「諜海浮屍」英俊小生：
華莉 「黑獄亡魂」女星：
三大巨星合演

荒漠做天幕地 愛情春閨偷顛倒鸞鳳 哥倫比亞公司最新出品肉感艷香奇情巨片

「惹火尤物」製片人及導演再度合作

孤男寡女談天愛胡 胡帝胡姑母爭場 一女姪戀糊塗

惹火嬌娃

眉黛含春·酥胸噴火 比「惹火尤物」更香艷！ 影史上最大胆的最裸露影片！

惹火嬌娃情勃發春·解衣露色誘郎情

in CinemaScope and Eastman COLOR

今天娛樂九點半場 樂宮七點半場 敦請美海軍陸戰隊軍樂隊登台演奏！ 敬請依時入座

新藝綜合體電影！

"THE NIGHT HEAVEN FELL"

林翠改變戲路
由學生情人到風流蕩婦

「偷情記」是一部風格新頴，趣緻婉約的好影片。

不錯，「偷情記」無論在故事上，情節上，演員演技上，都是非常成功的，特別是導演對於那些因「偷情」而引起的微妙曲折情節處理的恰當，更是耐人尋味。

「偷情記」的時代背景，是中日戰爭時期的一九四一年。故事描述宋子羽，由漢口來香港，在廣州一家旅館中，邂逅了一位自稱S T鄧的女人，[illegible]因她丈夫是個上了年紀的商人，不能滿足[illegible]

「偷情記」中的林翠與趙雷

漫談
林翠趙雷「偷情記」彈起「命運交响曲」

[illegible]

青春兒女

[illegible]

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
夏維達	貨船	HAVILDAR	日本	十九	鐵行
斯甫露	貨船	SPERO	南非東非	十九	寶隆
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	美國	十九	洛士利
合勒總統	貨船	PRES. TYLER	西貢曼谷	十九	總統
濟州	貨船	CHEJU	沖繩釜山日本	十九	隔來
爹魯士	貨船	DELOS	日本	十九	天祥
刁多	貨船	TUDOR	美國	十九	天祥
市鋒	貨船	PIONEER MART	台韓日美	二十	美輪
勝高賴	貨船	SANGOLA	星洲加爾各答	二十	鐵行
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	西貢菲島	二十	隔來
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	美國	二十	香港東方
蒙大那	貨船	MONTANA	美國	二十	怡和
華利士泰	貨船	WERRASTEIN	星洲歐洲	二十	捷成
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	星洲非洲	廿一	太平
奉天	貨船	FENG TIEN	星洲印尼	廿一	太古
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	美國	廿一	太平
蘇律	貨船	SURAT	歐洲	廿一	鐵行
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	廿一	銀行
邊露治	貨船	BENREOCH	星洲歐洲	廿一	邊行
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE II	台韓美國	廿一	和豐
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
恒生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	廿一	怡和
多利多	貨船	TOREADOR	曼谷星洲	廿一	多利順
安天諾	貨船	ANTENOR	日本	廿二	太古
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	日本美國	廿二	總統
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	美國	廿二	東來
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿二	隔來
夏美麗	貨船	HERMELIN	拉寶安古晉	廿二	多利順
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿三	多利順
傑佛遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿三	總統
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美洲	廿三	鐵行
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿三	太古
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
嘉蓮些露	貨船	GLENSHIEL	星洲歐洲	廿三	怡和
芝沙丹尼	客船	TJISADANE	星洲南非南美	廿三	渣華
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	西非洲	廿三	渣華
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	南非南美	廿三	香港東方
海雲	貨船	HALLVARD	星洲仰光	廿三	多利順
恒生	貨船	HANG SANG	高雄	廿三	怡和
長沙	貨船	CHANGSHA	澳洲	廿四	太古
桑克來	貨船	SONGKHLA	菲島日本	廿四	寶隆
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
彰德	貨船	CHANGTE	日本	廿四	太古
大安美	貨船	DIOMED	星洲歐洲	廿四	太古
多江	貨船	TOURCOING	歐洲	廿四	多利順
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	廿四	皆拉多
寮國	貨船	LAOS	日本	廿四	法郵
老星	貨船	LAO	波斯灣	廿四	隔來
菲律賓運輸	貨船	PHILIPPINE TRAN.	美國	廿五	怡和
寶福	貨船	MUI HOCK	曼谷	廿六	寶隆
周來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿六	隔來
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	廿六	渣華
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	廿六	渣華
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	臺北	廿六	怡和
岳州	貨船	YOCHOW	星洲印尼	廿六	太古
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	星洲印尼	廿七	捷成
新光丸	貨船	SHINSHO MARU	西貢曼谷	廿七	太平
般那城	貨船	CITY OF POONA	日本	廿七	銀行
錫蘭	貨船	CEYLON	星洲歐洲	廿七	太平
芬灣	貨船	FERNBAY	西貢	廿七	多利順
亞洲	客船	ASIA	義大利	廿七	天祥
愛慕連娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿七	法郵
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	廿七	怡和
保康	貨船	POHANG	沖繩釜山日本	廿七	隔來
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿七	銀行
娜拉馬士基	貨船	LAUERA MSK	星歐美	廿八	捷成
美順克來	貨船	MASON LYKES	金山日本	廿八	總統
伊利沙伯碧琪	貨船	ELISABETH BAKKE	星洲庇能	廿八	鐵行
勝加利士太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美洲	廿八	怡和
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	星洲南非	廿八	洛士利
亞拉斯達士	貨船	ADRASTUS	日本	廿八	太古
邊雲路治	貨船	BENVANNOCH	星洲歐洲	廿八	邊行
快富	貨船	FRANKFURT	日本	廿八	捷成
健正丸	貨船	KENSHO MARU	西非洲	廿八	東來
拉達士	貨船	LAERTES	星洲歐洲	廿八	太古
曼陀	貨船	MENTOR	日本美國	廿八	太古
新加坡	貨船	CIRY OF SINGAPORE	星洲歐洲	廿八	銀行
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	星洲歐洲	廿八	捷成
顯士吉	貨船	HEEMSKERK	日本	廿八	渣華
韓臣總統	貨船	PRES. JOHNSON	沖繩美國	廿八	總統
明殿丸	貨船	MEITEN MARU	星洲印度	廿八	東來
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿八	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	三月一日	總統
東鄉丸	貨船	TOKO MARU	美國	一日	香港東方

太平洋行代理日本貨船
邦山丸自日開出
可於廿日抵港翌日前往新加坡
新光丸廿六日到翌航西貢曼谷

【本報專訊】太平洋行代理航運船務行負責貨載之日本貨輪邦山丸（Hozan Maru）及新光丸（Shinsho Maru），同由日本開出，照預定航程，倘無其他，可分別於本月二十日與廿六日先後抵港。邦山丸在港落貨後，擬定翌（廿一）日繼續航赴新加坡、非洲各埠，至新光丸，則於廿七日離港，前往西貢、曼谷。

截信時間

今（十八）日（星期三）

空郵

寮國 上午八時

台灣、日本 上午十時

菲律賓 下午一時

亞威夷、美國、加拿大 下午六時

泰國、緬甸、馬來亞 下午六時

台灣、韓國 下午六時

日本、荷屬新幾內亞 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時

柬埔寨 下午一時

泰國、寮國 下午一時

澳門 下午一時

印度、巴基斯坦、伊拉克 下午二時

明（十九）日（星期四）

空郵

中國大陸 上午七時

馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、非洲、錫蘭、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 正午

菲律賓 下午二時

美國 下午六時

台灣、沖繩島、日本、韓國 下午六時

印度、錫丁、非洲、歐洲 下午六時

柬埔寨 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時

澳門 下午一時

澳門

寮國 下午三時

天祥洋行代理巨輪
多利多由美來港
明日可抵步廿一日開西貢曼谷
爹魯士同日自澳洲到即往日本

【本報專訊】天祥行洋代理貨船多利多號（TOREADOR）由美東埠裝載運貨物前來香港，按航期，倘無故障，可於明（十九）日抵港。該輪在港逗留兩日，轉由多利順洋行負責貨載，在港落貨後，擬定本月廿一日離港，經西貢、曼谷再航美國。

該行另艘爹魯士貨船（DELOS）則自澳洲開來香港，計程亦可於同（十九）日午前到埠。該輪在港上落貨載後，如時間趕及，擬定即晚離港，繼續航往日本。

交通版

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)		(到埠時間)
友玉丸	貨船	TOMOTAMA MARU	日本	東來	A	十六	上午七時
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	隔來	B	十八	上午
邊雲娜	貨船	BENVANNOCH	歐洲星洲	邊行	A	十七	上午
蒙大那丸	貨船	MONTANA MARU	新加坡	太平	A	五	上午六時
堅拿	貨船	KINA	日本	寶隆	A	八	上午

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)		(開行時間)
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	隔來	B	十一	上午
堅拿	貨船	KINA	星洲歐洲	寶隆	A	八	晚間
和星	貨船	STAR ARCTURUS	新加坡	隔來	A	二	下午六時
奧克蘭	貨船	OKHLA	日本	鐵行	B	廿三	上午
蒙大那丸	貨船	MONTANA MARU	美國	太平	A	五	晚間
合生	貨船	HOP SANG	山打根	怡和	B	三十	上午八時
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美洲	捷成	A	十五	下午六時
友玉丸	貨船	TOMOTAMA MARU	新加坡	東來	A	十六	晚間
蘇馬利	貨船	SOMALI	星洲歐洲	鐵行	A	泊	上午
泰羅總統	貨船	PRES. TAYLOR	星非歐美	總統	九龍倉碼頭		上午

飛機時刻

今（十八）日（星期三）

離港班機

泛美 電話三七〇三一 「一二」班 開上午八時半 往東京檀香山洛杉磯

「一一」班 開上午九時半 往曼谷喀拉蚩巴黎

英國海外 電話六三三一一 「BA九三五」班 開上午十時 往曼谷仰光加爾各答喀拉蚩

國泰 電話三二六二一 「CX一七七」班 開上午十時 往西貢新加坡 「CXO三五」班 開上午七時 往曼谷加爾各答

港航 電話三一二六一 「HK三」班 開上午十時三刻 往馬尼拉

民航 電話六〇三〇四 三二四四一 「四四」班 開下午一時 往台北

加拿大太平洋 電話三二〇六六 「四〇四」班 開上午十時 往東京溫哥華

日航 電話二六六六五 「七〇四」班 開下午二時卅分 往東京

菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時 往馬尼拉

印航 電話三八九八六 「AI三〇一」班 開上午九時半 往曼谷加爾各答孟買倫敦 「AI三〇四」班 開下午一時四十分 往東京

泰航 電話六四〇三四 「TH一〇一」班 開上午十時 往曼谷仰光加爾各答

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「一二」班 上午七時廿五分到 倫敦曼谷來

英國海外 電話六三三一一 「BA九三五」班 上午七時廿分到 東京來

國泰 電話三二六二一 「CX七二四」班 下午四時五十分到 新加坡曼谷來

港航 電話三一二六一 「H二四」班 下午五時一刻到 馬尼拉來 「HK二」班 下午四時五分到 東京台北來

民航 電話六〇三〇四 三二四四一 「四三」班 正午十二時到 漢城東京沖繩台北來

日航 電話二六六六五 「七〇四」班 上午十時到

菲航 電話三六九五七 「三〇〇」班 下午三時十分到 馬尼拉來

印航 電話三八九八六 「AI三〇一」班 上午七時一刻到 「AI三〇四」班 正午十二時四十分到 倫敦加爾各答曼谷來

馬航 電話二七七一一 「ML六〇」班 下午三時半到 新加坡來

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
勝高賴	貨船	SANGOLA	日本	十九	鐵行
合勒總統	貨船	PRES. TYLER	美國日本	十九	總統
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國日本	十九	隔來
多利多	貨船	TOREADOR	美洲	十九	天祥
爹魯士	貨船	DELOS	澳洲	十九	天祥
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	十九	香港東方
四川	貨船	SZECHUEN	基隆	十九	太古
夏美麗	貨船	HERMELIN	沙勝越	十九	多利順
恒生	貨船	HANG SANG	婆羅洲	十九	怡和
市鋒	貨船	PIONEER MART	美洲	二十	美輪
海明	貨船	HAI MENG	西貢	二十	多利順
蒙大那	貨船	MONTANA	美國	二十	怡和
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	二十	太平
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE II	美歐星	二十	和豐
華利士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	二十	捷成
安天諾	貨船	ANTENOR	英國星洲	廿一	太古
蘇律	貨船	SURAT	日本	廿一	鐵行
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國日本	廿一	銀行
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	廿一	隔來
芝沙丹尼	客船	TJISADANE	日本	廿一	渣華
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲菲島	廿一	太古
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	日本	廿一	東來
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	日本	廿一	渣華
嘉蓮些露	貨船	GLENSHIEL	日本	廿一	怡和
傑佛遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿二	總統
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	美國菲島	廿二	總統
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	新加坡	廿二	鐵行
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	廿二	天祥
漢陽	貨船	HANYANG	日本	廿二	太古
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	廿二	香港東方
海雲	貨船	HALLVARD	上海	廿二	多利順
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	廿三	天祥
大安美	貨船	DIOMED	日本	廿三	太古
多江	貨船	TOURCOING	日本	廿三	多利順
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	廿三	皆拉多
寮國	貨船	LAOS	歐洲西貢	廿三	法郵
老星	貨船	LAO	日本	廿三	隔來
奧德吉	貨船	OLDEKERK	歐洲星洲	廿三	渣華
桑克來	貨船	SONGKHLA	歐洲	廿四	寶隆
萬力	貨船	VAN NECK	日本	廿四	渣華
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿四	多利順
碧干些亞	貨船	BRCONSHIRE	歐洲星洲	廿四	怡和
岳州	貨船	YOCHOW	臺北	廿四	太古
寶福	貨船	MUI HOCK	日本	廿五	太古
周來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲	廿五	隔來
亞洲	客船	ASIA	義大利	廿五	天祥
菲律賓運輸	貨船	PHILIPPINE TRAN.	美國	廿五	怡和
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	歐洲星洲	廿六	怡和
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿六	捷成
新光丸	貨船	SHINSHO MARU	日本	廿六	太平
般那城	貨船	CITY OF POONA	美國菲島	廿六	銀行
錫蘭	貨船	CEYLON	上海	廿六	太平
芬灣	貨船	FERNBAY	美國	廿六	多利順
亞拉斯達士	貨船	ADRASTUS	英國星洲	廿六	太古
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲日本	廿六	怡和
保康	貨船	POHANG	曼谷	廿六	隔來
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	菲律賓	廿六	銀行
娜拉馬士基	貨船	LAURA MSK	美洲日本	廿七	捷成
美順克來	貨船	MASON LYKES	美洲	廿七	總統
伊利沙伯碧琪	貨船	ELISABETH BAKKE	美洲	廿七	鐵行
邊雲路治	貨船	BENVANNOCH	歐洲星洲	廿七	邊行
拉達士	貨船	LAERTES	大陸	廿七	太古
曼陀	貨船	MENTOR	馬尼拉	廿七	太古
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲星洲	廿七	捷成
健正丸	貨船	KENSHO MARU	日本	廿七	東來
邊那溟	貨船	BENAVON	歐洲星洲	廿七	邊行
愛慕連娜	貨船	IMERINA	日本	廿七	法郵
韓臣總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國菲島	廿七	總統
岳州	貨船	YOCHOW	臺北	廿七	太古
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	廿七	太古
明殿丸	貨船	MEITEN MARU	日本	廿七	東來
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	廿八	捷成
顯士吉	貨船	HEEMSKERK	歐洲	廿八	渣華
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	廿八	洛士利
胡佛總統	貨船	PRES. HOOVER	美國菲島	廿八	總統
東鄉丸	貨船	TOKO MARU	日本	廿八	香港東方
新加坡	貨船	CITY OF SINGAPORE	日本	廿八	銀行
多倫多	貨船	TORONTO	歐洲	廿八	多利順
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	廿八	多利順
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼星洲	廿八	渣華
克利賓	貨船	CLYDEBANK	新加坡	三月一日	銀行
恒生	貨船	HANG SANG	山打根	一日	怡和
東藝	貨船	EASTERN MUSE	日本	一日	怡和
埃特賓	貨船	ETTRICKBANK	非洲	一日	銀行
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成

港澳 佛山輪

港開澳 每日下午三時往澳 泊元安碼頭

澳開港 每日半夜三時返港 泊廿號碼頭

領回港証時間：上午十時至下午一時 星期六十時至十二時 星期日及公假停止辦公

售票時間：每日上午九時至下午三時半 每日下午三時至六時半 預售三天期內客票

接洽售票處：元安碼頭 電話四一八九一 大道西六八號 電話四六八八八

裕安輪船有限公司啓

多利順洋行

行址：德輔道中一一五六號

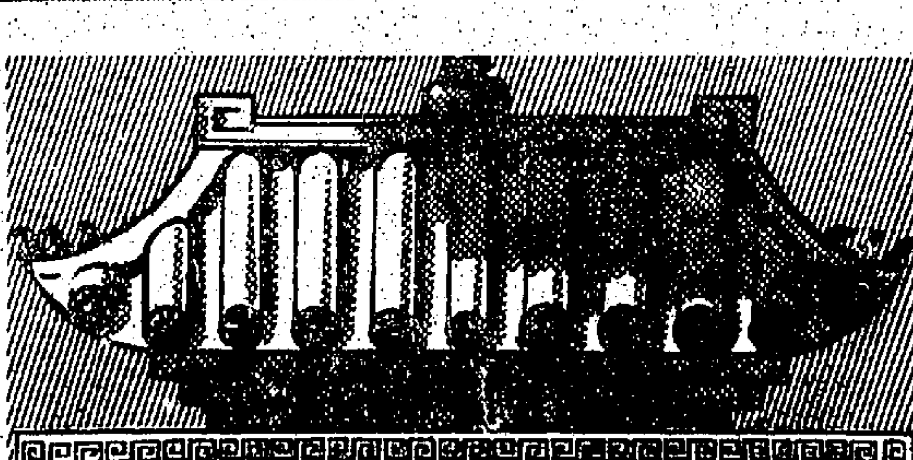
海明 HAI MENG	往 日本	二月二十一日	落貨開行
夏美蓮 HERMELIN	往 北婆羅洲古晉	二月廿一日	落貨開行
多利多 TOREADAR	往 暹羅	二月廿二日晚	開落貨行
海華 HALLVARD	往 星洲巴生 仰光	二月廿三日	落貨開行
多江 TOURCOING	往 小呂宋	二月廿四日	落貨開行

請搭民航

「翠華號」客機

前往曼谷

每逢星期一下午十二時卅分及星期四下午四時卅分由香港起飛



● 設有豪華之頭等座及精緻之遊覽座任意選擇

● 特別避震設備使在飛行時格外安靜

● 機內裝有不受氣壓影響及特種空氣調節

● 供應精緻之中式菜餚招待慇懃服務週到

● 機上裝有測驗各種氣候之雷達設備保證安全平穩 旅途舒適

請向各旅行社或

CAT CIVIL AIR TRANSPORT

民航空運公司

九龍半島酒店 電話：六六八二一六

香港大道中八號大廈二〇六室 電話：二〇三九一

怡和公司船期
Jardine, Matheson & Co., Ltd.

顯生	往 汕頭、納閩、	二月二十日收貨	二月廿一日開行
恒生	往 高雄	二月廿二日收貨	二月廿三日開行
東后	往 澳洲	二月廿六日收貨	二月廿七日開行
東韻	往 石叻、巴山、吡嚨、仰光、吉打、	三月三日收貨	三月四日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

挪威快船「設置雪房」
安娜碧琪輪 M.S. "ANNA BAKKE"

準期二月廿三日收貨 即日啓行

直航：經日本往溫哥華、舍路、砵倫、羅省、三藩市，並轉加拿大、美國內陸各大城市

貨務部經理周啓華 電話：二七七二一 接二十號分機

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

熱田丸 "ATSUTA MARU" 二月廿三日開往星架坡

健龍丸 "KENRYU MARU" 二月廿四日開往西貢曼谷

貨客付託請向本公司接洽或付託中環[illegible]二九二號二樓 電話：四四一五五一

代理處 合記公司啓